



Die Farben des Sommers genießen wird nun auch das Verlagsteam des Hegaukurier und verabschiedet sich in die zweiwöchige Sommerpause. Die nächste Ausgabe des Hegaukurier erscheint am Mittwoch, 21. August. Anzeigen- und Redaktionschluss hierfür ist am Montag, 19. August, 12 Uhr. Bild: Hering

## RVB-Edelweiß-Grümpelturnier

Am 4. August in Bittelbrunn

**Bittelbrunn.** Am Sonntag, 4. August, findet das beliebte 38. RVB-Edelweiß-Grümpeltturnier in Bittelbrunn statt mit zehn Auswahlmannschaften aus den Stadtteilen Zimmerholz, Stetten, Welschingen, Anselmingen, Neuhausen sowie Bittelbrunn sowie einem Team aus Ehingen, dem Fanfarenzug, den Glockästupfern und den Hegauer Dorfhockern. Pokalverteidiger ist der Stadtteil Zimmerholz, der versuchen will, den städtlichen RVB-Wanderpokal zum zweiten Mal in Folge zu gewinnen. Das Turnier beginnt um 9.30 Uhr, die Finalspiele werden um circa 16 Uhr beginnen, das Endspiel gegen 17 Uhr. Gleich nach dem Endspiel findet die Siegerehrung statt. Interessant ist die Aufstellung der bisherigen Cupsieger seit 1982: Neunmal

gewann Neuhausen, siebenmal Stetten, sechsmal der Ski-Club Engen, fünfmal Bittelbrunn, dreimal Farben Maier aus Singen, zweimal Zimmerholz und je einmal der Familienkreis, das Rathaus Engen, die Handwerker Auswahl Engen, Welschingen und Bargaen.

Der Veranstalter wünscht sich schöne und faire Spiele sowie gutes Fußballwetter und hofft auf große Resonanz bei der inoffiziellen Engener Stadtmeisterschaft.

Die Besucher erwartet ein reichhaltiges Speise- und Getränkeangebot, in die Kaffeestube locken zahlreiche selbstgebackene Kuchen. Sonnenschutz sowie Sitzgelegenheiten direkt am Spielfeldrand sind reichlich vorhanden am Schroffenstadion, ebenso genügend Pkw-Parkplätze.

## Ohne »Moster« kein Mostereibetrieb

Mosterei Welschingen wird geschlossen, falls kein Personal gefunden wird

**Engen (her).** Sollte für die Saison 2019 kein geeignetes Personal gefunden werden, wird der Betrieb der Mosterei Welschingen geschlossen. Dies beschloss der Gemeinderat in seiner jüngsten Sitzung einstimmig. Im Jahr 2016 war die Mosterei in Welschingen zum letzten Mal in Betrieb und musste in den drei Jahren zuvor bezuschusst werden (2014: 3.804,75 Euro; 2015: 4.374,09 Euro, 2016: 3.084,46 Euro). Aufgrund des Eindringens von Schädlingen durch kleine Spalten im Gebäude konnte die Mosterei im Jahr 2017 nicht geöffnet werden. Nach der Behebung dieses Problems suchte die Stadt Engen für die Saison 2018 vergeblich neues Personal, so dass die Mosterei 2018 geschlossen bleiben musste.

»Zum Personalmangel kommt hinzu, dass das Inventar ebenfalls einer Generalüberholung bedarf«, erläuterte Kämmerin Katja Muscheler dem Gemeinderat. Bereits

2016 sei darauf hingewiesen worden, dass vor der nächsten Inbetriebnahme entsprechende Wartungsarbeiten vollzogen werden müssten. Da die Mosterei in den beiden vergangenen Jahren geschlossen bleiben musste, seien diese Aufwendungen nicht in die Wege geleitet worden. Aus wirtschaftlichen Aspekten und aufgrund des fehlenden Personals wäre es daher sinnvoll, die Mosterei zu schließen, so Muscheler, »aber aufgrund der Umweltdiskussion und des Wunsches, Streuobstwiesen weiter zu erhalten, sollte noch einmal versucht werden, die Mosterei für die Saison 2019 zu öffnen«. Bevor weitere Schritte bezüglich des Gebäudes sowie des Inventars vollzogen würden, müsse ein geeigneter »Moster« gefunden werden. Eine Eröffnung im Jahr 2019 werde erneute, noch nicht kalkulierbare Investitionen nach sich ziehen, um Hygienevorschriften zu erfüllen, kündigte die Kämmerin an.

## Abendwanderung auf den Hohenhewen

Heute mit dem Schwarzwaldverein

**Engen.** Heute, Mittwoch, 31. Juli, findet eine Abendwanderung auf den Engener Hausberg statt. Treffpunkt ist am Bahnhof in Engen um 18 Uhr. Von dort führt die circa zweistündige Tour auf den Gipfel des Hohenhewen. Für Geträn-

ke am Ziel ist gesorgt; auch besteht die Möglichkeit zum Grillen. Das Grillgut ist bitte von jedem selbst mitzubringen. Bei schlechtem Wetter wird die Wanderung nicht stattfinden.

Weitere Infos bei Peter Kamenzin, Tel. 07733/1718.

## Veranstaltungen

**Wochenmarkt**, Donnerstag, 1. August, 8 bis 12 Uhr, Markt-  
platz  
**Stadt Engen**, Feierabendkonzert mit der Stadtmusik Engen,  
Donnerstag, 1. August, 18 Uhr, Marktplatz  
**Stadt Engen und Touristik Engen**, Öffentliche Stadtführung  
mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau, Freitag, 2. Au-  
gust, 19.30 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus  
**Radsportverein Neuhausen**, Familien-Radausfahrt, Sonntag,  
4. August, 9.30 Uhr, Bürgerhaus Neuhausen  
**Radsportverein Neuhausen**, Mittwochabend-Radtreff für Je-  
dermann, Mittwoch, 7. August, 19 Uhr, Kirche Neuhausen  
**Wochenmarkt**, Donnerstag, 8. August, 8 bis 12 Uhr, Markt-  
platz  
**Stadt Engen und Touristik Engen**, Historische Erlebnisfüh-  
rung »Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Leben zum Trotz«,  
Donnerstag, 8. August, 19 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rat-  
haus  
**Stadt Engen und Touristik Engen**, Erlebnisführung »Die  
Grenzgängerin«, Freitag, 9. August, 19 Uhr, Felsenparkplatz  
P2 - beim Wasserrad  
**Wochenmarkt**, Donnerstag, 15. August, 8 bis 12 Uhr, Markt-  
platz  
**Stadt Engen und Touristik Engen**, Historische Erlebnisfüh-  
rung »Die Bademagd«, Donnerstag, 15. August, 19 Uhr, Frei-  
lichtbühne hinterm Rathaus

## Abfalltermine

Mittwoch,	31.07.	Restmüll Engen und Ortsteile
Samstag,	03.08.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen- Schädler-Straße
Montag,	05.08.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	06.08.	Biomüll Engen
Donnerstag,	08.08.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Montag,	12.08.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	13.08.	Biomüll Engen
Samstag,	17.08.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen- Schädler-Straße
Montag,	19.08.	Biomüll Ortsteile
Montag,	19.08.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Dienstag,	20.08.	Biomüll Engen
Montag,	26.08.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	27.08.	Biomüll Engen
Mittwoch,	28.08.	Restmüll Engen und Ortsteile

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-  
Worblingen, Telefon 07731/931561, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de)

Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline  
0180/1888811.

**Gelbe Säcke:** erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr  
auf dem Marktplatz



**Im Rahmen** des 65. Kreisfeuerwehrtages am 13. Juli in Bod-  
man-Ludwigshafen nahmen auch in diesem Jahr wieder zwei  
Wettkampfgruppen der Freiwilligen Feuerwehr Engen, Abteilung  
Welschingen, bei den Leistungswettkämpfen teil. Sie konnten so-  
wohl das Leistungsabzeichen in Gold wie auch die Kreismedaille  
des Landkreises Konstanz durch den Kreisbrandmeister Carsten  
Sorg entgegennehmen. Zu absolvieren galt es die Prüfungsberei-  
che Löschangriff, technische Hilfe sowie eine theoretische Prü-  
fung. In der Gold-Gruppe nahm in diesem Jahr ein Kamerad der  
Abteilung Zimmerholz und in der Medaille-Gruppe zwei Kamera-  
den aus der Abteilung Engen teil. Die Abteilung Welschingen ist  
den Anwohnern des Übungsplatzes dankbar für das Verständnis  
für die vermehrte Probenätigkeit im Vorfeld des Wettkampfes.  
Bild: FFW Welschingen

## Die wichtigsten Termine im August

- 1. August**, 18 Uhr, Marktplatz  
Feierabendkonzert mit der Stadtmusik Engen/Stadt Engen
- 2. August**, 19.30 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus, Öff-  
entliche Stadtführung mit Nachtwächter und Bürgersfrau/  
Stadt Engen und Touristik Engen
- 4. August**, 9.30 Uhr, Bürgerhaus Neuhausen  
Familien-Radausfahrt/Radsportverein Neuhausen
- 7. August**, 19 Uhr, Kirche Neuhausen  
Mittwochabend-Radtreff für Jedermann/Radsportverein  
Neuhausen
- 8. August**, 19 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus Histori-  
sche Erlebnisführung »Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Le-  
ben zum Trotz«/Stadt Engen und Touristik Engen
- 9. August**, 19 Uhr, Felsenparkplatz P2 - beim Wasserrad En-  
gen, Historische Erlebnisführung »Die Grenzgängerin«/Stadt  
Engen und Touristik Engen
- 15. August**, 19 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus  
Historische Erlebnisführung »Die Bademagd«/Stadt Engen  
und Touristik Engen
- 23. August**, 18 Uhr, Marktplatz  
Allgemeine Stadtführung/Stadt Engen und Touristik Engen
- 23. August**, 19.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie,  
Vernissage zur Ausstellung »blauwärts« von Sabine Be-  
cker/Stubengesellschaft Engen
- 24. August**, 15 Uhr, Dorfplatz Zimmerholz  
Epfelküchäfescht/Musikverein Zimmerholz
- 29. August**, 19.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie,  
Vernissage im FORUM REGIONAL zur Ausstellung »Im Fluss«  
von Renate Gaisser/Stadt Engen
- 30. August**, 20.30 Uhr, Erlebnisbad  
Open-Air Kino »Der Junge muss an die frische Luft«/Stadt En-  
gen
- 30. August**, 19.30 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus Öff-  
entliche Stadtführung mit Nachtwächter und Bürgersfrau/  
Stadt Engen und Touristik Engen
- 31. August**, 20.30 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus  
Open-Air Kino »Bohemian Rhapsody«/Stadt Engen



**Auf die Plätze, fertig: lesen!** Am 11. Juli fand der diesjährige Lesewettbewerb der Grundschule Engen statt. Bei diesem lasen die sechs besten Leserinnen und Leser der Klassen 4a, 4b und 4c den Dritt- und Viertklässlern sowie einer Jury einen geübten und ungeübten Text vor. Dazu meinten Clara und Lea aus der 3a: »Der Lesewettbewerb war gut und wir fanden es schön, dass die Kinder sich getraut haben, beim Lesewettbewerb vor allen vorzulesen. Auch die Idee, dass Schüler der dritten Klasse mit in die Jury durften, fanden wir gut«. Die ersten drei Plätze erhielten Valerie (4c), Ludwig (4b) und Sovay (4a).

Bild: Grundschule Engen

## Heiß auf Lesen

### Leseclubaktion in den Sommerferien für die Klassen 1 bis 5

**Engen.** Bereits zum fünften Mal findet der Leseclub »Heiß auf Lesen« im Regierungsbezirk Freiburg (koordiniert von der Fachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen) statt. Natürlich ist auch die Stadtbibliothek Engen wieder dabei. Alle Schülerinnen und Schüler der Klassen 1 bis 5 können ab sofort bei »Heiß auf Lesen« teilnehmen.

Für den Leseclub hat die Stadtbibliothek 200 brandneue Bücher gekauft, die nur den Clubmitgliedern zur Verfügung stehen. Dank finanzieller Unterstützung des Fördervereins der Stadtbibliothek konnte eine tolle Auswahl an neuen Titeln bestellt werden.

Wie funktioniert es? Die Kinder haben in den Grundschulen Engen und Welschingen bereits Anmeldeflyer erhalten; die abgetrennten Anmeldekarten sind in die Bibliothek mitzubringen. Für die Schülerinnen und Schüler der jetzigen fünften Klassen und für Kinder, die andere Grundschulen in der Region besuchen, sind die Anmeldekarten direkt in der Bibliothek erhältlich.

Nach Abgabe der Anmeldung bekommen die Kinder ein kostenloses Logbuch, in dem sie die gelesenen Bücher eintragen können.

Für jedes gelesene Buch füllen die Kinder eine Seite in ihrem Logbuch aus und erhalten

### Trachtengruppe Treffen

**Engen.** Die Trachtengruppe Engen trifft sich am Mittwoch, 14. August, um 20 Uhr in der Raststätte Hegau-West zu ihrer Monatsversammlung.

### Sommerferien Hallen geschlossen

**Engen/Welschingen.** Über die Sommerferien sind die städtischen Hallen in Engen und Welschingen wie folgt geschlossen: die Stadthallen und die Sporthalle Engen von Montag, 29. Juli, bis Sonntag, 31. August, die Hohenhewenhalle Welschingen von Montag, 29. Juli, bis Dienstag, 10. September.

**HAARSTUDIO  
BLICKFANG**  
TANJA BACH  
INHABERIN

Breitestraße 4  
78234 Engen  
TEL 07733.8406  
info@haarstudio-blickfang.de  
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:  
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr  
SA 8 - 13 Uhr

Seit 1961 Geflügelverkauf  
Junghennen bis legerreif, Masthähnchen, Enten, Gänse, Puten, Perlhühner u. Wachteln  
**Verkaufstag am Dienstag, 13.08.2019**

Aach	Rathaus	8.15 Uhr
Volkertshausen	Rathaus	8.30 Uhr
Mühlhausen	Rathaus	9.00 Uhr
Ehingen	Rathaus	9.10 Uhr
Neuhausen	Rathaus	9.20 Uhr
Engen	Bahnhof	9.30 Uhr
Bittelbrunn	Rathaus	10.00 Uhr
Bargen	Rathaus	10.30 Uhr
Mauenheim	Rathaus	10.45 Uhr
Stetten	Feuerw.Haus	11.00 Uhr
Zimmerholz	Rathaus	11.15 Uhr
Anselmingen	alt. Milchhaus	11.30 Uhr
Welschingen	Rathaus	13.45 Uhr

**Geflügelhof-Pollmeier**  
Tel. 0 77 71 / 37 67 und 0170 / 5 50 18 94  
78333 Stockach-Winterspüren

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE  
**GEBHART**  
WEINHAUS & VINOTHEK  
IN ENGEN

**Unsere leckeren Begleiter für sommerliche Grillabende:**

#### Portugal/Lissabon

Mar de Lisboa-Branco (Weißwein)

- erfrischende Aromen reifer Früchte - (passt hervorragend zu gegrilltem Fisch und Meeresfrüchten)

#### Spanien/Somontano

Enate Rosado

- kräftig, frische Frucht, etwas Grapefruit und Cassis (passt vorzüglich zu gegrilltem Fleisch)

#### Italien/Abruzzen

Tenuta Ulisse-Rosato - saftige Himbeer- und Kirschnoten

(passt wunderbar zu gegrilltem Gemüse und Fleisch)

#### Öffnungszeiten

Mo. - Sa. 8.00 - 12.30 Uhr  
Mo. - Mi. 14.00 - 18.00 Uhr  
Do. + Fr. 14.00 - 23.00 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a • Engen  
Tel. 07733/5422 • Fax 3173  
www.weinhaus-gebhart.de

### Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

**Kunstaussstellung:** **Noch bis 11. August:**  
»Packstücke« von Anna Lena Grau

**Dauerausstellungen:** Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung

**Öffnungszeiten:** Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 11-18 Uhr

**Eintritt:** 3 Euro, ermäßigt 2 Euro

**Familiengtag:** 1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 4. August

# Erfreuliche Ergebnisveränderungen

Kämmerei stellte ersten Finanzbericht 2019 vor

Engen (her). Seit 1. Januar 2019 wendet die Stadt Engen das Neue Kommunale Haushalts- und Rechnungswesen an. In der jüngsten Gemeinderatssitzung stellte Kämmerin Katja Muscheler den ersten Finanzbericht des Jahres vor: »Nach der Hochrechnung zum Ende der ersten Jahreshälfte 2019 werden sich voraussichtlich Ergebnisveränderungen ergeben«. Im konsumtiven Bereich basiere das deutlich verbesserte Ergebnis hauptsächlich auf einem deutlich höheren Niveau der Netto-Gewerbesteuer. Das Aufkommen der Gewerbesteuer habe nach momentanem Stand ein Rekordniveau erreicht. Abzüglich der Gewerbesteuer werde anstelle von 4,6 Millionen Euro mit 5,5 Millionen Euro gerechnet. Dies

bedeute eine Ergebnisverbesserung von rund 900.000 Euro. »Zu bedenken ist hierbei, dass diese Mehreinnahmen sich 2021 in kommunalen Finanzausgleich negativ niederschlagen. Eine entsprechende Rückstellung ist zu bilden«, betonte Katja Muscheler. Die Reduzierung des Kreisumlagehebesatzes führe zu einem geringeren Aufwand von rund 290.000 Euro. Bei den Unterhaltungsleistungen für Grundstücke, Gebäude und bewegliche Vermögensgegenstände werde eine deutliche Reduzierung von rund 340.000 Euro unterstellt, erläuterte die Kämmerin. Durch höhere Gewinnanteile der Stadtwerke und einen investiv veranschlagten Zuschuss, der jedoch den konsumtiven Bereich tangiere,

würden höhere Erträge von rund 180.000 Euro erwartet. »Diese Positionen zusammen führen zu der Ergebnisverbesserung von rund 1,8 Millionen Euro im konsumtiven Bereich«, so Katja Muscheler.

Bei den Investiven Maßnahmen wurde hauptsächlich bei den Baumaßnahmen unterstellt, dass die tatsächlichen Auszahlungen deutlich unter den Ansätzen liegen werden. Es sei zu bedenken, dass innerhalb der Finanzrechnung nur tatsächliche Auszahlungen mit Wertstellung 2019 berücksichtigt werden könnten, so der Hinweis der Kämmerin. Es sei unterstellt worden, dass die Auszahlungen für die Bauausgaben um rund 2,3 Millionen Euro unter dem Haushaltsansatz liegen würden.

Stadtverwaltung  
am 13. August

Zeitweise  
nicht erreichbar

Engen. Am Dienstag, 13. August, wird der Telefonanschluss der Stadtverwaltung Engen auf die neue Übertragungstechnik »All-IP« umgestellt. Im Zuge der Umstellung wird die Rufnummer 07733/502-0 mit allen Nebenstellen daher nachmittags nicht erreichbar sein. Für diese Einschränkung bittet die Stadtverwaltung um Verständnis.

Im Gemeinderat notiert  
Festgeldanlage  
über KVBW

Engen (her). Vor dem Hintergrund der schlechten Anlagesituation für Festgeldanlagen leistete die Stadt Engen im Mai 2017 eine Sonderzahlung in Höhe von 1 Million Euro an den Kommunalen Versorgungsverband Baden-Württemberg (KVBW) für zukünftig entstehende Umlagen, da der KVBW eine variable Verzinsung mit 1,35 Prozent anbot und damit erheblich über den damals aktuellen Festgeldkonditionen mit 0,20 Prozent bei Laufzeiten mit zwei Jahren beziehungsweise 0,40 Prozent mit drei Jahren lag. Diese Sonderzahlung wird nach einer Mindestlaufzeit von fünf Jahren mit den zu diesem Zeitpunkt anfallenden Umlagezahlungen verrechnet.

Aufgrund der im Moment immer noch schlechten Anlagemöglichkeiten für Festgeld und der sehr hohen Liquidität der Stadtkasse stimmte der Gemeinderat einer weiteren Sonderzahlung auf die Umlage des KVBW in Höhe von 1 Million Euro zu einem Zinssatz von derzeit 0,87 Prozent mit einer Laufzeit von fünf Jahren zu. Der Zinssatz sei variabel, jedoch deutlich höher als auf dem Kapitalmarkt mit aktuellen Festgeldkonditionen von nur noch 0,17 Prozent für Anlagen ab vier Jahren, so die Finanzverwaltung.

Nach Ablauf der fünf Jahre könne die Verrechnung mit den laufenden Umlagezahlungen erfolgen.

## Nachruf

Wir trauern um unseren verstorbenen ehemaligen Stadtrat

## Reinhold Reuss

Herr Reuss war von 1980 bis 1999 Stadtrat der Stadt Engen und wirkte aktiv am kommunalpolitischen Geschehen in Engen mit. In seinen Jahren als Stadtrat wurden viele wichtige Entscheidungen wie die Altstadtsanierung, die Erweiterung der Kinderbetreuung und Schulen sowie die Ausweisung neuer Baugebiete für eine erfolgreiche Entwicklung der Stadt Engen getroffen. Er war Kämpfer für Verkehrskonzeptionen und Schulen, insbesondere die Einrichtung eines Gymnasiums und die Förderung des Krankenhauses lagen ihm am Herzen. Sowohl als Stadtrat als auch als Lehrkraft war ihm die Aufarbeitung der Geschehnisse des 2. Weltkrieges und des Nationalsozialismus in Engen sehr am Herzen gelegen.

In Anerkennung seiner vielfältigen kommunalen und ehrenamtlichen Verdienste erhielt er die Ehrennadel des Gemeindetags Baden-Württemberg sowie die große Goldmünze Krügerrand durch die Stadt Engen und wurde für seine langjährige Tätigkeit als Stadtrat im Rahmen der Bürgerehrung 2000 gewürdigt.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie. Wir sind dem Verstorbenen zu großem Dank verpflichtet und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Engen, 30.07.2019

Für die Stadt Engen  
und den Gemeinderat

Johannes Moser  
Bürgermeister



**Die Gewinner des Malwettbewerbs** »Unser buntes Engen« anlässlich des 40. Altstadtfestes wurden von Carmen Mangone (hinten links) vom Altstadtfest-Organisationsteam und Hewenschul-Rektorin Nadja Hennes (hinten rechts) ausgezeichnet. Persönlich den Preis entgegennehmen konnten von der Grundschule Engen Pauline Wiczorek, Amelie König, Pia Rose, Emil Hauber, Lenian und Sonay Brooker. Die weiteren Preise gingen an Marlon Illner, Lukas Höfler, Emil Homburger und Bennett Sailer, alle Grundschule Engen, sowie an Leoni, Jonas Mouritzen, J. Gabriel, Emily Danasiuk, Maike Mauch und Leni Stich von der Grundschule Welschingen.

Bild: Lutz

## Informativer Wegweiser

### Stadt Engen plant neuen Ausbildungsatlas

Engen. Mit einem Ausbildungsatlas möchte die Engener Wirtschaftsförderung auch im neuen Ausbildungsjahr Betriebe bei der Suche nach Lehrlingen unterstützen. Engener Firmen können ab sofort ihre Ausbildungsmöglichkeiten für den »Ausbildungsatlas 2020« anmelden.

Um dem Fachkräftemangel zu begegnen, setzen immer mehr Unternehmen auf Ausbildung. Für viele Betriebe ist es jedoch zunehmend schwer, die Lehrstellen zu besetzen oder geeignete Bewerber für ein duales Studium zu finden. »Oft ist es aber auch so, dass die vielfältigen Ausbildungsmöglichkeiten unserer Betriebe den Schulabgängern einfach nicht bekannt sind«, schätzt Engens Wirtschaftsförderer Peter Freisleben die Situation ein. Und genau hier soll der Ausbildungsatlas für Transparenz sorgen. Der informative Wegweiser führt durch die Vielfalt der Ausbildungsberufe, die bei den Betrieben in Engen erlernt werden können und bietet besonders Schulabgängern eine Orientierungshilfe bei der Berufswahl.

»Der Ausbildungsatlas kommt unter anderem auf den Internetseiten aller weiterführenden Schulen in Engen und der Stadtverwaltung zum Einsatz und ist für Betriebe ein wichtiges Instrument zur Si-

cherung von Nachwuchskräften«, so Freisleben.

Interessierte Betriebe können ab sofort ihre Ausbildungsmöglichkeiten für das Jahr 2020 über ein standardisiertes Formular an die Wirtschaftsförderstelle melden. Das Formular kann auf der Homepage der Stadt Engen heruntergeladen werden ([www.engen.de](http://www.engen.de) in der Rubrik Wirtschaft & Bauen/Wirtschaftsförderung/Ausbildungsatlas). Der Vordruck mit den Ausbildungsangeboten für das kommende Jahr kann bis spätestens 15. September 2019 an die Stadt Engen zurückgeschickt werden. Dort werden die Angebote zum »Ausbildungsatlas 2020« zusammengefasst.

Ab Ende September steht der Ausbildungsatlas den Schülerinnen und Schülern als kostenfreier Download zur Verfügung.

Die Teilnahme am Ausbildungsatlas ist für Engener Unternehmen im Rahmen der Wirtschaftsförderung kostenfrei.

## Musik auf dem Marktplatz Stadtmusik Engen spielt

Engen. Das letzte Feierabendkonzert dieses Sommers richtet die Stadtmusik Engen morgen, Donnerstag, 1. August, aus. Von 18 bis 21 Uhr können Einheimische, Urlaubsgäste und Firmen mit ihren Mitarbeitern bei Musik und Unterhaltung das besondere Flair der Engener Altstadt genießen und den Feierabend bei einem Glas Bier oder Wein in gemütlicher Runde ausklingen lassen. Auf dem Programm des Dirigenten steht Unterhaltungsmusik für Jung und Alt. Der bestuhlte Marktplatz lädt zum gemütlichen Tagesausklang ein und bietet allen Besuchern einen erholsamen Abend in geselliger Atmosphäre.

Der Eintritt ist frei. Und auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Das Café e.m. und die Backwarenmanufaktur Engen werden für Speis und Trank sorgen. Bei schlechtem Wetter findet die Open-Air-Veranstaltung nicht statt.

## Deutsches Rotes Kreuz Blutspende-Aktion

Hegau. Die nächste Gelegenheit, beim DRK-Blutspendedienst Blut zu spenden, ist am Montag, 12. August, von 14 bis 19.30 Uhr in der Eugenschädler-Halle, Obere Tiefe 1 in Mühlhausen-Ehingen. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen sind unter der gebührenfreien Hotline 0800/1194911 und [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) zu finden.

## Senioren Bittelbrunn Im August kein Treffen

Bittelbrunn. Im August fällt das monatliche Treffen für die Senioren Bittelbrunn aus.

Das nächste Treffen ist am Dienstag, 10. September.

## SCHREIBWAREN KÖRNER

- ✓ Schullisten-Service
- ✓ Schullisten abgeben
- ✓ Freie Zeit nutzen
- ✓ Alles fix fertig abholen
- ✓ Schnell und einfach!

SKRIBO

Breitestraße 3, 78234 Engen

Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 und 14 - 18 Uhr  
Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

INFO  
KOMMUNAL  
HEGAU  
KURIER

Fleisch & Feines  
aus dem Hegau  
**Eckes**  
Metzgerei  
Engens leckere Adresse  
Scheffelstr. 2  
Tel. 07733/5272, Fax 6072

**Feines Kalbsfleisch**  
... aus eigener  
Schlachtung vom  
Deggenhausertal

**Kalbsbratwurst**  
- nur aus Kalbfleisch,  
Zwiebel und  
Ingwer 100 g **1,59 €**

**Kalbsnackensteak**  
mit rosa Pfeffer 100 g **1,85 €**

**Kalbsschnitzel**  
natur oder  
paniert 100 g **3,39 €**

**Kalbsragout**  
mit Petersilie und  
Champignons, ein Rahm-  
sößle gibt's zum  
Ablöschen dazu 100 g **1,99 €**

**Kalbs-Involtini**  
mit Gemüse - ein toller  
Grill-Snack 100 g **2,99 €**

**Weißwurst  
Münchner Art**  
mit viel  
Kalbfleisch 100 g **1,29 €**

... und:  
**Vitello tonnato**  
in feiner Thunfischsauce

Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch



## Öffentliche Bekanntmachung

### Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2019

#### 1. Steuerfestsetzung

Der Gemeinderat hat durch Haushaltssatzung vom 19.02.2019 die Hebesätze für die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2019 festgesetzt auf

**330 v.H. für die Betriebe der Land- und Forstwirtschaft (Grundsteuer A) und  
330 v.H. für die Grundstücke (Grundsteuer B)**

Die Hebesätze sind gegenüber dem Vorjahr unverändert.

Für diejenigen Steuerschuldner, die für das Kalenderjahr 2019 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird aufgrund von § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2019 in derselben Höhe wie für das Jahr 2018 durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Dies gilt nicht, wenn Änderungen in der sachlichen oder persönlichen Steuerpflicht eintreten. In diesen Fällen erging anknüpfend an den Messbescheid des Finanzamtes ein entsprechender schriftlicher Grundsteuerbescheid.

#### 2. Zahlungsaufforderung

Die Steuerschuldner werden gebeten, die Grundsteuer für 2019 zu den Fälligkeitsterminen und mit den Beträgen, die sich aus dem letzten schriftlichen Grundsteuerbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ergeben, unter Angabe des Buchungszeichens an die Stadtkasse Engen zu überweisen (IBAN DE30 6925 1445 0005 0001 95 Sparkasse Engen-Gottmadingen).

Den Zahlungspflichtigen, die der Stadtkasse Engen eine SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, wird die Steuer vom Konto abgebucht.

#### 3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese, durch öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch bei der Stadt Engen, Hauptstraße 11, 78234 Engen, erhoben werden. Der Widerspruch kann nicht damit begründet werden, dass die im Einheitswertbescheid oder im Grundsteuermessbescheid getroffenen Entscheidungen unzutreffend seien.

Der Widerspruch hat keine aufschiebende Wirkung, das bedeutet, die Steuer ist auch bei Einlegen eines Widerspruches fristgerecht an die Stadtkasse Engen zu entrichten, § 80 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO).

Engen, 31.07.2019

gez. **Johannes Moser**  
Bürgermeister



## Öffentliche Bekanntmachung

### Inkrafttreten des Bebauungsplanes »Auf der Höhe - 3. Änderung« Engen-Ansefingen

Der Gemeinderat der Stadt Engen hat am 23.07.19 in öffentlicher Sitzung den Bebauungsplan nach § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen.

Das Plangebiet wird begrenzt:

1. im Süden von der Ansefinger Straße,
2. im Osten vom bestehenden Baugebiet »Im Hotzentel«,
3. im Westen von landwirtschaftlichen Flächen hinter der bestehenden Bebauung der Sportplatzstraße und
4. im Norden von landwirtschaftlichen Flächen.

Maßgebend ist der Lageplan des Bebauungsplanes in der Fassung vom 23.07.19.

**Der Bebauungsplan »Auf der Höhe - 3. Änderung« Engen-Ansefingen tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft (§ 10 Abs. 3 BauGB).**

Der Bebauungsplan kann bei der Stadtverwaltung - Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen, I. OG, Zimmer 102, während der üblichen Dienststunden (Montag - Freitag von 8.30 bis 12 Uhr und Mittwochnachmittag von 14 bis 18 Uhr) eingesehen werden. Jedermann kann den Bebauungsplan einsehen und über seinen Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39 - 42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von drei Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 und Abs. 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB sind gemäß § 215 Abs. 1 Nr. 1-3 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Eine Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung (GemO) für Baden-Württemberg oder von aufgrund der Gemeindeordnung erlassener Verfahrensvorschriften ist nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieses Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde Engen unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, geltend gemacht worden ist. Diese Wirkung tritt nicht ein, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung oder die Bekanntmachung nach der Gemeindeordnung verletzt worden sind.

Engen, 31.07.19

gez. **Johannes Moser**  
Bürgermeister

## Die Blicke »blauwärts« lenken

Sabine Becker stellt ab 24. August in Engen aus

**Engen.** Die Stubengesellschaft Kunstverein Engen präsentiert vom 24. August bis 27. Oktober im Städtischen Museum Engen unter dem Titel »blauwärts« eine Ausstellung mit Werken der Künstlerin Sabine Becker und lädt am Freitag, 23. August, um 19.30 Uhr herzlich zur Vernissage ein. Man kann vorwärts, seitwärts oder rückwärts blicken. Und wenn Sabine Becker in dieser Ausstellung die Blicke »blauwärts« lenken möchte, zeigt die Malerin eine gewünschte Richtung an: ins Blau.

Seit Jahren beschäftigt sich die Künstlerin mit einem leuchtenden blauen Kobaltpigment. Der Blick taucht in das Blau, ohne Widerstand zu begegnen. Daher und aufgrund der

menschlichen Urerfahrung mit Wasser und Himmel gilt Blau als Farbe der Ferne und unbegrenzten Dimension.

Sabine Becker möchte mit der Ausstellung Bezug nehmen auf den ehemaligen Kirchenraum. Wer ihn betritt, dessen Augen wandern zwangsläufig zu den kobaltblauen Arbeiten der Künstlerin, vielleicht aber auch zu den Fensteröffnungen, welche die Sicht auf das Blau des Himmels frei geben.

Interventionen einer Studierenden-Gruppe des Studiengangs Literatur-Kunst-Medien der Universität Konstanz unter Leitung von Albert Kümmel-Schnur unterstützen die Ausstellungsbesuchenden beim Nachvollzug der Blaureisen Sabine Beckers.



**Auch dieses Jahr** präsentierte sich der Touristik-Verein Engen mit einem schön dekorierten Stand und einer reichhaltigen Getränkekarte beim Altstadtfest. Zugleich wurde auch Werbung für die Stadt Engen und die Region gemacht. »Es war sehr stark zu bemerken, dass viele Gäste, die in Engen Urlaub machen, uns am Touristik-Stand besuchten«, stellte der Vorsitzende Rolf Broszio fest und wertet dies als Zeichen, dass die Region Hegau immer beliebter werde. Dazu trage auch die gute Darstellung der Ferienwohnungen auf der Homepage ([www.touristik-engen.de](http://www.touristik-engen.de)) bei. Am beliebten Glücksrad drehten Klein und Groß sehr gerne, standen doch wieder schöne Preise zur Verfügung. Ein großer Dank von Rolf Broszio galt den zahlreichen Helfern des Vereins für die Unterstützung beim Aufbau des großen Standes und bei der Bewirtung.

Bild: Touristik-Verein Engen

### Angebot von Do., 01.08. bis Mi., 07.08.2019

Schweineschnitzel – mager, aus der Oberschale geschnitten	100 g	–,99 €
Bierschinken – mit hohem Schinkenanteil	100 g	–,99 €
Bauernbratwurst – mild geraucht	100 g	–,99 €
Bio Gute Laune Käse – 50 % Fett i. Tr.	100 g	1,99 €

### Wochenendknüller Do., 01.08. bis Sa., 03.08.2019

Elsässer Würzfleisch – mageres Schweinefleisch mit Käse und Kochspeck geschichtet	100 g	nur 1,19 €
---	-------	------------

### Super-Knüller am Dienstag, 06.08.2019

Schälrippe frisch – fleischig	100	nur –,59 €
Do. 01.08.	Rinderroulade	
Fr. 02.08.	Zanderknusperle	
Mo. 05.08.	Schweinebraten	
Di. 06.08.	Hähnchenschenkel	
Mi. 07.08.	Knöchle, paniertes Schweineschnitzel	
	– warme Bratensoße zum Fleisch –	
	Täglich frischer hausgemachter Kartoffelsalat	

### Spezialität

**Tomahawk Steak vom Schwein**  
– natur oder eingelegt

### Angebot von Do., 08.08. bis Sa., 10.08.2019

Schweinebraten – ausgewählte magere Stücke	100 g	–,99 €
Paprikalyoner – mit viel frischem Paprika	100 g	–,99 €
Krakauer – deftig gewürzt, mit Kümmel	100 g	–,89 €
Omira Tilsiter – 45 % Fett i. Tr.	100 g	1,29 €

### Wochenendknüller Do., 08.08. bis Sa., 10.08.2019

Suppenfleisch – mager ohne Bein	100 g	nur 1,19 €
---------------------------------	-------	------------

### Wir machen Betriebsferien von

Montag 12.08. bis einschließlich Mo., 26.08.19.  
Ab Dienstag 27.08.19 sind wir wieder für Sie da.

Do. 08.08.	Schlemmersteak
Fr. 09.08.	Lasagne
Di. 27.08.	Hähnchenschenkel
Mi. 28.08.	Knöchle, Schweinebraten
	– warme Bratensoße zum Fleisch –
	Täglich frischer hausgemachter Kartoffelsalat

**Hausgemachte Braten- und Rahmsoße**  
im Portionsdarm,  
fertig zum erhitzen.

### Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. und Fr.  
7 - 13 Uhr und 14.30 - 18 Uhr  
Mi. und Sa. 7 - 12.30 Uhr

Feinkostmetzgerei

**Rösch**  
Zertifizierter Schlachtbetrieb



Dorfstraße 20  
78234 Engen-Welschingen  
Tel. 077 33 - 84 26  
Mobil 0171 - 125 39 96  
mail@roesch-metzgerei.de  
www.roesch-metzgerei.de



## Öffentliche Bekanntmachung

# Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2019

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Fassung vom 24.07.2000 (GBl. S. 581), zuletzt geändert durch Gesetz vom 16.04.2013 (GBl. S. 55) hat der Gemeinderat der Stadt Engen am 19.02.2019 folgende Haushaltssatzung für das Jahr 2019 beschlossen:

### §1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

1. im **Ergebnishaushalt** mit den folgenden Beträgen:

1.1	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	29.124.800,00 €
1.2	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	29.578.350,00 €
1.3	<b>Veranschlagtes ordentliches Ergebnis</b> (Saldo 1.1 und 1.2) von	<b>-453.550,00 €</b>
1.4	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0,00 €
1.5	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0,00 €
1.6	<b>Veranschlagtes Sonderergebnis</b> (Saldo 1.4 und 1.5) von	0,00 €
1.7	<b>Veranschlagtes Gesamtergebnis</b> (Summe 1.3 und 1.6) von	<b>-453.550,00 €</b>

2. im **Finanzhaushalt** mit den folgenden Beträgen:

2.1	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	26.941.000,00 €
2.2	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	26.927.150,00 €
2.3	<b>Zahlungsmittelüberschuss (+)/-bedarf (-) des Ergebnishaushalts</b> (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	<b>13.850,00 €</b>
2.4	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	3.423.600,00 €
2.5	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	10.748.150,00 €
2.6	<b>Finanzierungsmittelbedarf aus Investitionstätigkeit</b> (Saldo 2.4 und 2.5) von	<b>-7.324.550,00 €</b>
2.7	<b>Finanzierungsmittelüberschuss (+)/-bedarf (-)</b> (Saldo 2.3 und 2.6) von	<b>-7.310.700,00 €</b>
2.8	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0,00 €
2.9	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0,00 €
2.10	<b>Finanzierungsmittelüberschuss aus Finanzierungstätigkeit</b> (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	0,00 €
2.11	<b>Veranschlagte Änderungen des Finanzierungsmittelbestands</b> (Summe 2.7 und 2.10) von	<b>-7.310.700,00 €</b>

### §2 Kreditermächtigung für Investitionen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

(Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf

0,00 €

### § 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf

5.990.000,00 €

### § 4 Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die zur Liquiditätssicherung in Anspruch genommen werden dürfen, wird festgesetzt auf

1.000.000,00 €



# Geschwindigkeitsbeschränkungen und Lkw-Durchfahrverbot

Gemeinderat sprach sich für Maximalvarianten bei Lärminderung aus

Engen (her). Die Ergebnisse der Wirkungsanalyse des Büros Rapp Trans AG nahm der Gemeinderat in seiner jüngsten Sitzung zur Kenntnis und entschied über die Lärminderungsmaßnahmen in den Hauptbelastungsbereichen: Für die L 225 Ortsdurchfahrt Bargaen plädierte er für eine ganztägige Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 Stundenkilometern und die Festsetzung eines beidseitigen Lkw-Durchfahrverbots inklusiv Lenkungskonzept für den Schwerverkehr. Auf der B 491 Aacher Straße sprach sich der Rat für eine ganztägige Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 Stundenkilometern sowie im Belastungsbereich L 191 Welschingen (Bundesstraße) für eine ganztägige Geschwindigkeitsbegrenzung von 50 Stundenkilometern aus und beauftragte die Verwaltung mit der Durchführung der Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden/Träger öffentlicher Belange.

Die Stadt Engen ist gemäß des Bundesimmissionsschutzgesetzes (BImSchG) zuständig für die Aufstellung eines Lärmaktionsplanes in ihrem Gebiet. Die Ergebnisse der von der Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg (LUBW) durchgeführten landesweiten Lärmkartierung für die Hauptverkehrsstraßen mit einem Verkehrsaufkommen von 8.200 Kfz/Tag in Baden-Württemberg wurden im Dezember 2018 veröffentlicht. Danach sind in der Stadt Engen die Bundesstraße B 491 sowie die Bundesautobahn A 81 von der Kartierung betroffen. Da die Stadt Engen sich entschloss, weitere Strecken freiwillig im Rahmen des Lärmaktionsplanes untersuchen zu lassen, berechnete das mit der Lärmaktionsplanung von Engen beauftragte Büro Rapp Trans AG den Lärm entlang der L 225 Ortsdurchfahrt Bargaen, der L 224 Ortsdurchfahrt Anselfingen und der L 191 mit den Ortsdurchfahrten Engen, Neuhausen und Welschingen. Die Ergebnisse der Lärmberechnung

und das Maßnahmen-grobkonzept zur Lärminderung wurden in der Gemeinderatssitzung am 7. Mai (der *HegauKurier* berichtete ausführlich) von Wolfgang Wahl (Rapp Trans) vorgestellt.

In der Zwischenzeit wurde für die zwei identifizierten **Hauptbelastungsbereiche L 225 Ortsdurchfahrt Bargaen und B 491 Aacher Straße die Wirkung verschiedener Lärminderungsmaßnahmen** untersucht. Für den Belastungsbereich L 191 Welschingen (Bundesstraße) wurde eine Geschwindigkeitsreduzierung qualitativ betrachtet. Die Lärminderungsmaßnahmen wurden gegeneinander abgewogen.

»Wir sind noch auf dem Weg, aber einen entscheidenden Schritt weiter«, betonte Wolfgang Wahl in der jüngsten Gemeinderatssitzung bei der Präsentation der möglichen Maßnahmen zur Lärminderung zum einen auf dem 550 Meter langen Teilabschnitt der L 225 Ortsdurchfahrt Bargaen, beginnend 50 Meter vor dem Haupt-

wohngebäude Bargaener Straße 29 bis zur Einmündung der Hinterbildstraße, zum anderen auf dem 600 Meter langen Teilstück der B 491 Aacher Straße, beginnend mit der Einmündung der Eugen-Schädler-Straße bis 50 Meter nach dem Hauptwohngebäude Aacher Straße 23.

Es bedurfte keiner langen Diskussion, bevor sich der Gemeinderat einstimmig für die Maximalvarianten der Lärminderungsmaßnahmen aussprach. »Der heutige Entschluss garantiert noch nicht, dass die gewünschten Maßnahmen umgesetzt werden. Wir müssen abwarten, was die Genehmigungsbehörde sagt«, gab Bürgermeister Johannes Moser zu bedenken.

Die für Geschwindigkeitsbegrenzungen zuständige Behörde ist das Landratsamt Konstanz, für den Einbau eines lärmoptimierten Fahrbahnbelags, der für beide Bereiche ebenfalls im Planentwurf enthalten ist, zeichnet das Regierungspräsidium Freiburg verantwortlich.

## Im Gemeinderat notiert Vereidigung und Verpflichtung

Engen (her). Der vom Ortschaftsratsrat Biesendorf am 1. Juli zum Ortsvorsteher vorgeschlagene Ortschaftsratsrat Reinhold Mayer (Foto) wurde in der Gemeinderatssitzung am 2. Juli zum Ortsvorsteher gewählt. Nach der Gemeindeordnung ist der Ortsvorsteher zum Ehrenbeamten auf Zeit zu ernennen.



Deshalb erfolgte nach den Regelungen des Landesbeamtenengesetzes in der jüngsten Gemeinderatssitzung die Vereidigung (»Ich schwöre, dass ich mein Amt nach bestem Wissen und Können führen, das Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland, die Landesverfassung und das Recht achten und verteidigen und Gerechtigkeit gegen jedermann üben werde. So wahr mir Gott helfe«) und Verpflichtung (»Ich gelobe, die Rechte der Gemeinde gewissenhaft zu wahren und ihr Wohl und das der Einwohner nach Kräften zu fördern) von Reinhold Mayer durch Bürgermeister Johannes Moser.

## Bienenzuchtverein Imkertreff

Engen. Der Bezirks-Bienenzuchtverein Engen lädt am Montag, 12. August, um 19 Uhr zum Imkertreff mit Informationen über die Vorbereitung der Bienenvölker auf den Wintersitz und die Einfütterung sowie die Varroabehandlung an den Lehrbienenstand in Welschingen ein. Gäste sind herzlich willkommen.



### Lärmaktionsplan - Beteiligung der Öffentlichkeit

Die Stadt Engen hat dem Planentwurf in seiner Sitzung vom 23. Juli 2019 zugestimmt und die Verwaltung beauftragt, die nach § 47 d Abs. 3 BImSchG erforderliche Beteiligung der Öffentlichkeit durchzuführen.

Der Entwurf des Lärmaktionsplans liegt in der Zeit vom 8. August 2019 bis einschließlich 13. September 2019 im Rathaus der Stadt Engen, Bauamt, Marktplatz 2, öffentlich aus. Jedermann kann die Unterlagen während der Dauer der Auslegung und der allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und zur Erörterung der Planung. Die Unterlagen können auch auf der Homepage der Stadt unter [www.engen.de](http://www.engen.de) unter der Rubrik Wirtschaft & Bauen/Bauen & Wohnen/Lärmaktionsplanung eingesehen werden.

Stellungnahmen und Anregungen zu den ausgelegten Unterlagen können bis einschließlich 13. September 2019 schriftlich - per Post oder per Email - vorgebracht werden.

Engen, 31. Juli 2019  
gez. **Johannes Moser**, Bürgermeister

# Wohnraum in Engen und den Ortsteilen

## Große Anfrage der CDU-Fraktion

**Engen (her).** Eine »Große Anfrage« zum Thema »Wohnraum in Engen und den Ortsteilen« richtete CDU-Fraktionssprecher Jürgen Waldschütz im Namen seiner Fraktion am 23. Juli an Bürgermeister Johannes Moser und die Stadtverwaltung Engen. Darin werden folgende Fragen gestellt:

1. Wie viele Wohnungen (Anzahl, Quadratmeter und Aufteilung, zum Beispiel in Ein-Zimmer-Wohnungen, Zwei-Zimmer-Wohnungen usw.) sind im Moment in Engen und den Ortsteilen in Planung und wie viele davon werden wann fertig gestellt und sind dann auf dem Wohnungsmarkt verfügbar?
2. Wie viele Bauplätze stehen aktuell in Engen und den Ortsteilen zum Verkauf an und um

wieviel Quadratmeter Wohnfläche handelt es sich da?

3. Wie viele Bauplätze und wieviel Quadratmeter Wohnraum außerhalb der bereits genehmigten Flächen wären relativ schnell bebaubar?

4. Wie sieht die Verwaltung die Entwicklung der Stadt und der Ortsteile für die nächsten Jahre?

5. Gibt es Pläne beziehungsweise wie sind die Vorstellungen der Verwaltung im sozialen Wohnungsbau?

6. Gibt es Zeitpläne und/oder Überlegungen, in Engen und den Ortsteilen auch weiterhin Bauland vorzuhalten beziehungsweise zu erschließen?

Die aktuell verkauften Grundstücke in Welschingen empfahl die CDU-Fraktion nicht mit einzurechnen.

## Schwarzwaldverein Ins Eschachtal

**Engen.** Entlang des Flüsschens »Eschach« führt ein großer Teil der Tageswanderung des Schwarzwaldvereins am Sonntag, 11. August. Vom Wanderparkplatz in Horgen verläuft die Strecke zunächst immer in der Nähe des Flusses bis zur ehemaligen Burg Wildenstein. Wieder zur Eschach geht es weiter über den Eckhof auf dem Neckarweg bis kurz vor Bühlingen. Bis dahin hat man immer wieder Aussicht ins Eschachtal. Vor Bühlingen wird der Rückweg eingeschlagen, leicht ansteigend mit guten Aussichten vor allem auf den Albrand. Bei Bettlinsbad ist eine Kaffeepause vorgesehen.

Treffpunkt ist am Bahnhof Engen um 8 Uhr mit Pkw zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Die Wegstrecke beträgt circa 16 Kilometer bei 400 Höhenmetern. Die Gehzeit wird mit fünf Stunden angegeben. Rucksackvesper und ausreichend Getränke sind unbedingt mitzunehmen. Weitere Informationen bei den Wanderführern Gertrud und Horst Schmid, Tel. 07733/5692.

## Rheuma-Gesprächskreis Treffen

**Engen.** Der Rheuma-Gesprächskreis trifft sich am Donnerstag, 8. August, um 15 Uhr in der Vinothek Gebhart. Interessierte sind herzlich willkommen. Weitere Informationen erteilt Teresa Bach unter Tel. 07733/9969835.



Engel & Völkers wünscht Ihnen und Ihrer Familie schöne und erholsame Ferien

Singen · Erzbergerstr. 3 · 78224 Singen · Tel. +49-(0)7731-97 62 00  
www.engelvoelkers.com/singen · Immobilienmakler



**ENGEL & VÖLKERS**  

## Laurentiusstüble

Laurentiusshof · 78247 Hilzingen  
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 · Telefax 18 14 01

### Große Terrasse mit wunderbarem Rundblick

- Herzhaftes Vesper • verschiedene Biere
- eigener Most • Kuchen • Eis
- Schöner Spielplatz



## MARTIN BAIER

FENSTER - HAUSTÜREN - ROLLLADEN - INSEKTENSCHUTZ  
VERKAUF - MONTAGE - REPARATURSERVICE

Roseneggstr. 30B, 78247 Hilzingen

Telefon: 07731 / 7912978 Fax: 07731 / 7998716

Sehr geehrte Kundschaft,  
wir machen **Handwerkerferien** vom **05.08.2019 bis einschließlich 18.08.2019**.  
Ab dem 19.08.2019 sind wir wie gewohnt wieder für Sie erreichbar.

### Langeweile in den Ferien? Hier ist was los!

#### Jugendtreff Hexenwegle

Du bist zwischen 12 – 18 Jahren? → komm vorbei ☺

#### 29. oder 30.07. Kanufahrt auf dem Bodensee

(nur bei gutem Wetter)  
Plätze verfügbar - mit Anmeldung per Mail  
14:30 – ca. 19 Uhr

#### 01.08. Geocaching „Findet den Schatz!“ 16 – 19 Uhr

#### 05.08. Batiken ist IN – Du hast Lust?

Dann bringe etwas Weißes mit (T-shirt, Tasche oder Stofftuch) 16 – 19 Uhr

#### 13.08. Outdoor Games 17 – 19 Uhr

#### 14.08. Summerparty „Let's rock“ 17 Uhr – 21 Uhr

Freue mich auf euch ☺ Eure Yasmin

Mail: stadtjugendpflege-engen@web.de

Mobil: 0162-2308231



# Eine breite Fülle von Themen

## Gemeinderat richtete zahlreiche Anfragen und Anregungen an Verwaltung

**Engen** (her). Im Rahmen des Tagesordnungspunktes »Anregungen und Anfragen« sprach SPD-Gemeinderätin Conny Hoffmann eine Unterschriftenliste bezüglich Beeinträchtigungen durch den Schießbetrieb bei der **Landesjagdschule Dornsberg** an. Diese sei im Frühjahr eingegangen und zuständigkeithalber an das Landratsamt weitergeleitet worden, informierte Stadtbaumeister Matthias Distler. Das Landratsamt habe eine Antwort an die Bürgerschaft verfasst, die den örtlichen Gemeinderäten bekannt sei. Laut der Behörde würden die Grenzwerte und rechtlichen Vorgaben eingehalten. Die entsprechende Antwort soll an den Gemeinderat nochmals weitergeleitet werden.

SPD-Gemeinderat Tim Strobel bemängelte den desolaten Zustand des **Fuchslochs** samt entsprechender Geruchsbelästigung und fragte an, ob die Stadt schon einmal über eine Videoüberwachung nachgedacht habe. Bürgermeister Johannes Moser wies darauf hin, dass der Bauhof die Unterfüh-

rung regelmäßig reinige, obwohl eigentlich die DB AG zuständig sei. Zudem sei eine Videoüberwachung nicht ohne Zustimmung der DB AG möglich, so Moser. Er hoffe sehr, dass mit der Bahnhofssanierung auch eine gewisse Verbesserung beim Fuchsloch einhergehe.

UWV-Gemeinderat Armin Höfler regte an, dass sich der Jugendgemeinderat gemeinsam mit dem Gemeinderat mit dem Thema **Klimaschutz** befassen könnte, gegebenenfalls bei der geplanten Klausurtagung. Auf die Anmerkung von Hauptamtsleiter Patrick Stärk, dass dies beim Jugendgemeinderat bislang noch kein Thema war, äußerte UWV-Gemeinderätin Ines Lutz die Auffassung, dass der Jugendgemeinderat diesbezüglich Anleitung und Input von außen brauche.

Darüber hinaus bedauerte Armin Höfler, dass die **Sanierung des Hallenbodens** der Hohenhewenhalle im Haushalt 2019 nicht berücksichtigt sei. Stadtbaumeister Distler sagt eine Prüfung zu.

CDU-Gemeinderat Christian Arnold regte an, die derzeitige

**Geschwindigkeitsüberwachung** in der Anselfinger Straße mehr zum Ortsausgang in Richtung Watterdingen zu verlegen, da beim derzeitigen Standort auch Abbieger aus der Sportplatzstraße erfasst würden, was seiner Ansicht nach die Gesamtstatistik verfälsche.

CDU-Gemeinderat Martin Schoch informierte die Stadtverwaltung, dass der **Brunnen** im oberen Bereich der **Petersfelsstraße** in Bittelbrunn kein Wasser führe. Man arbeite derzeit intensiv an einer Lösung, informierte Stadtbaumeister Distler. Zudem drückte Schoch die Bitte aus, die Schwelle von der **Friedhofstraße zur Zuwegung Weberhof** in Bittelbrunn zu überprüfen, da sie seiner Ansicht nach zu hoch sei.

Nach dem Stand des Bauvorhabens in der **Wiesenstraße** in Neuhausen erkundigte sich UWV-Gemeinderat Heiner Holl. Über einen längeren Zeitraum sei hier die Zufahrt von Rettungsdiensten nicht möglich gewesen. Stadtbaumeister Distler sichert zu, sich kundig zu machen.

CDU-Gemeinderat Ingo Sterk fragte nach, ob im neuen **Baugebiet »Hinter Kirchen«** in Barga auch Parkplätze für die Kirchenbesucher vorgesehen seien.

Stadtbaumeister Distler wies darauf hin, dass die Kirchengemeinde als Angrenzer und auch als Träger öffentlicher Belange im Bebauungsverfahren beteiligt gewesen sei, allerdings seien keine entsprechenden Hinweise oder Anregungen auf Einrichtung von Parkplätzen eingegangen.

CDU-Fraktionssprecher Jürgen Waldschütz verwies auf eine kurzfristige Anfrage seiner Fraktion zum möglichen Verbot von Seiten der EU zur Verwendung von **Kunststoffgranulat bei Kunstrasenplätzen** und eventuelle Auswirkungen auf die in Engen vorhandenen Plätze.

Details seien bisher nicht bekannt, erklärte Bürgermeister Moser.

Über den Gemeindetag würden die Interessen der Kommunen vertreten. Man werde eine Übergangsfrist einfordern und zudem auf Alternativen drängen, so Moser.



### Grundsteuer und Gewerbesteuer fällig

**Engen.** Zum 15.08.2019 wird die dritte Rate der Gewerbesteuer vorauszahlung und der Grundsteuer zur Zahlung fällig. Die Höhe der Gewerbesteuer ist aus dem letzten Steuerbescheid über Vorauszahlungen zu entnehmen. Die Höhe der Grundsteuer ist aus dem letzten Veranlagungs- oder Änderungsbescheid zu ersehen.

Die Raten sind unter Einhaltung des Fälligkeitstermins mit Angabe des aktuellen Buchungszeichens an die Stadtkasse Engen zu überweisen (IBAN DE30 6925 1445 0005 0001 95 Sparkasse Engen-Gottmadingen oder IBAN DE 89 6949 0000 0001 2716 01, Volksbank eG Schwarzwald Baar Hegau). Bei verspäteter Zahlung müssen Mahngebühren und die gesetzlich vorgeschriebenen Säumniszuschläge erhoben werden. Den Teilnehmern am SEPA-Lastschrift-Verfahren werden die Beträge fristgerecht abgebucht.

Informationen zur Zahlung oder zur Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats erteilt die Stadtkasse Engen (Telefon 07733/502-221 und 502-222).

Bei Fragen zur Steuerberechnung steht das Steueramt (Telefon 07733/502-247) gerne zur Verfügung.



Sie werden die Kommunalpolitik in der Stadt Engen in den kommenden fünf Jahren mitbestimmen, die neuen Gemeinderätinnen und Gemeinderäte (von links) Christian Arnold und Ingo Sterk (beide CDU), Ines Lutz (UWV), Conny Hoffmann und Tim Strobel (beide SPD) und Heiner Holl (UWV). Auf dem Bild fehlt Tobias Strobel (SPD).  
Bild: Hering



## Öffentliche Bekanntmachung

### Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2018

Die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2018 wurde vom Gemeinderat gemäß § 95 der Gemeindeordnung Baden-Württemberg (GemO) am 23.07.2019 wie folgt festgestellt:

#### I. Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung für das Haushaltsjahr 2018:

	Verwaltungs-	Vermögens-	Gesamt-
	haushalt	haushalt	haushalt
	€	€	€
1. Soll-Einnahmen	36.203.745,90	7.333.589,94	43.537.335,84
2. Neue Haushaltseinnahmenreste	0,00	0,00	0,00
3. Zwischensumme	36.203.745,90	7.333.589,94	43.537.335,84
4. Ab: Haushaltseinnahmereste vom Vorjahr	0,00	0,00	0,00
<b>5. Bereinigte Soll-Einnahmen</b>	<b>36.203.745,90</b>	<b>7.333.589,94</b>	<b>43.537.335,84</b>
6. Soll-Ausgaben	36.336.263,28	10.778.849,21	47.115.112,49
7. Neue Haushaltsausgabereste	0,00	0,00	0,00
8. Zwischensumme	36.336.263,28	10.778.849,21	47.115.112,49
9. Ab: Haushaltsausgabereste vom Vorjahr	132.517,38	3.445.259,27	3.577.776,65
<b>10. Bereinigte Soll-Ausgaben</b>	<b>36.203.745,90</b>	<b>7.333.589,94</b>	<b>43.537.335,84</b>
<b>11. Differenz 10./5 (Fehlbetrag)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Nachrichtlich:			
12. Abgänge an			
12.1 Haushaltseinnahmeresten	0,00	0,00	0,00
12.2 Haushaltsausgaberesten	6.386,15	1.487.453,41	1.493.839,56
13. Überschuss gem. § 41 Abs. 3 Satz 2 GemHVO	0,00	0,00	0,00
14. Fehlbetrag gem. § 84 Abs. 2 GemO (vgl. § 23 Satz 2 GemHVO)	0,00	0,00	0,00

## II. Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Vermögensrechnung

	Anfangsbestand	Zugang	Abgang	Endbestand
<b>Aktiva</b>				
	€	€	€	€
Anlagevermögen	89.953.207,56	9.302.634,95	9.774.010,98	89.481.831,53
Geldanlagen	19.000.000,00	7.000.000,00	8.000.000,00	18.000.000,00
Forderungen aus lfd. Rechnung	555.441,81	517.853,94	555.441,81	517.853,94
Kassenbestand	3.319.981,52	4.120.694,37	3.319.981,52	4.120.694,37
<b>Summe Aktiva</b>	<b>112.828.630,89</b>	<b>20.941.183,26</b>	<b>21.649.434,31</b>	<b>112.120.379,84</b>

	Anfangsbestand	Zugang	Abgang	Endbestand
<b>Passiva</b>				
	€	€	€	€
Deckungskapital	89.953.207,56	7.563.273,69	8.034.649,72	89.481.831,53
Schulden	0	0	0	0
Rücklagen/sonst. Geldvermögensbindungen	18.944.086,63	3.773.581,29	0	22.717.667,92
Verpflichtungen aus lfd. Rechnung	3.931.336,70	-79.119,61	3.931.336,70	-79.119,61
<b>Summe Passiva</b>	<b>112.828.630,89</b>	<b>11.257.735,37</b>	<b>11.965.986,42</b>	<b>112.120.379,84</b>

## III. Feststellung des Ergebnisses des kassenmäßigen Abschlusses

Einnahmen			Ausgaben	
Reste vom Vorjahr	Soll		Reste vom Vorjahr	Soll
€	€		€	€
90.649,65	36.203.745,90	Verwaltungshaushalt	379.708,14	36.203.745,90
472,01	7.333.589,94	Vermögenshaushalt	3.481.579,05	7.333.589,94
19.464.320,15	23.163.358,99	Sachbuch für haushaltsfremde Vorgänge	19.014.136,14	23.163.358,99
3.319.981,52	4.120.694,37	Kassenbestand	0	4.120.694,37
<b>22.875.423,33</b>	<b>70.821.389,20</b>	<b>Summen</b>	<b>22.875.423,33</b>	<b>70.821.389,20</b>

Engen, den 24.07.2019

Johannes Moser  
Bürgermeister

Katja Muscheler  
Fachbeamte für das Finanzwesen

Die Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht für das Haushaltsjahr 2018 liegt in der Zeit vom 05.08.2019 bis einschließlich 13.08.2019 bei der Stadtkämmerei Engen, Spendgasse 1, Zimmer 202, öffentlich aus.

Engen, den 31.07.2019

**Johannes Moser**  
Bürgermeister

## Auflösung von Haushaltsresten ist Hauptursache für deutliche Ergebnisverbesserung

### Jahresrechnung 2018 schließt mit sehr gutem Ergebnis

Engen (her). »Die Kameralistik verabschiedet sich von der Stadt Engen mit einem sehr guten Ergebnis«, hatte Kämmerin Katja Muscheler frohe Kunde für den Gemeinderat, weist der letzte kamerale Jahresabschluss doch ein erheblich besseres Ergebnis als vorgesehen aus. So war die geplante Entnahme aus der allgemeinen Rücklage in Höhe von 3,66 Millionen Euro nicht erforderlich, sondern der Rücklage konnten sogar 3,77 Millionen Euro zugeführt werden, was de facto eine Ergebnisverbesserung von 7,43 Millionen Euro bedeutet.

Die Zuführung vom Verwaltungshaushalt beträgt 3,89 Millionen Euro und trägt mit einer Ansatzüberschreitung von rund 2,2 Millionen Euro mit zur Ergebnisverbesserung bei. Der »Löwenanteil« der verbleibenden Ergebnisverbesserung von rund 5,2 Millionen Euro ist allein im Vermögenshaushalt entstanden.

»Die Ursache der Ergebnisverbesserung von 2,2 Millionen Euro im **Verwaltungshaushalt** liegt nicht etwa in höheren Steuereinnahmen begründet, denn diese sind um rund 57.000 Euro geringer als im Plan vorgesehen, vielmehr ist ein wesentlicher Teil der Verbesserung in Höhe von 1,2 Millionen Euro durch höhere Einzahlungen entstanden«, erläuterte Katja Muscheler. Ausschlaggebend seien hierbei vor allem höhere Schlüsselzuweisungen (385.000 Euro), höhere Gebühreneinnahmen (221.000 Euro), höhere Verkaufserlöse/Mieteinnahmen (260.000 Euro), höhere Zuweisungen (173.000 Euro) und höhere sonstige Finanzeinnahmen (128.000 Euro).

Auf der Ausgabenseite sind trotz höherer Kreisumlage (250.000 Euro) und Erstattungszinsen für die Gewerbesteuer (148.000 Euro) die zahl-

ungswirksamen Ausgaben (ohne die Berücksichtigung der Deckungsreserve von 719.000 Euro) nach Aussage der Kämmerin um rund 245.000 Euro geringer als ursprünglich geplant. Ursache hierfür seien hauptsächlich geringere Personalausgaben von 196.000 Euro und Zuweisungen von 231.000 Euro. Zusammen mit der nicht gebuchten Deckungsreserve von 719.000 Euro sowie der höheren Ertragslage von 1,2 Millionen Euro sei somit die Ergebnisverbesserung von rund 2,2 Millionen Euro im Verwaltungshaushalt entstanden.

»Allein durch nicht in Anspruch genommene Ausgabenansätze für Baumaßnahmen wurden rund 3,2 Millionen Euro nicht realisiert. Weitere 910.000 Euro sind nicht verbrauchte Haushaltsmittel für den Vermögenserwerb«, begründete Katja Muscheler die Ergebnisverbesserung im **Vermögenshaushalt** von 5,2 Millionen Euro. Zu den nicht verbrauchten Ansätzen des Vermögenshaushalts von 4,2 Millionen Euro kämen rund 1,1 Millionen Euro Mehreinnahmen aus Veräußerungserlösen und Beiträgen hinzu.

»Vor allem im Vermögenshaushalt hat die Streichung der ergebniswirksamen Ermächti-

gungsübertragung durch Haushaltsreste erhebliche Auswirkungen«, betonte die Kämmerin. Die tatsächlich nicht benötigten Haushaltsansätze würden sichtbar und wirkten sich unmittelbar auf das Ergebnis aus. Als wesentlichen Vorteil in der Umstellung auf das Neue Kommunale Haushalts- und Rechnungswesen bezeichnete sie die Auflösung der ergebniswirksamen Ermächtigungsübertragung und somit des über Jahre geführten »Schattenhaushaltes« von mehr als 3 Millionen Euro.

Die **Rücklagen** der Stadt Engen belaufen sich zum 31. Dezember 2018 auf rund 22,7 Millionen Euro. Im Haushaltsplan 2018 war ein Rücklagenstand von 14,3 Millionen Euro vorgesehen. Zusammenfassend hob Katja Muscheler die sehr gute gesamtwirtschaftliche Situation mit stabilen Zuweisungen hervor, wies aber auch darauf hin, dass die Entwicklung des Betriebsergebnisses eine jährlich stetig ansteigende Belastung aufzeige. »Bislang musste die Abschreibung nicht erwirtschaftet werden«, erinnerte sie. Gleichwohl sieht sie eine positive Tendenz auch für das Haushaltsjahr 2019.

Angesichts der »sehr guten wirtschaftlichen Verhältnisse«

mit einem Rücklagenstand von 22,7 Millionen Euro, zeigte sich der **UWV-Fraktionsprecher Gerhard Steiner** beruhigt, dass die Finanzierung der geplanten Projekte sichergestellt sei. Sein Dank galt allen, die an dem sehr guten Ergebnis mitgewirkt hätten.

Auf die Frage von **SPD-Gemeinderat Tim Strobel**, der das Ergebnis ebenfalls lobte, nach den vorrangigen Maßnahmen zählte **Bürgermeister Johannes Moser** den Bau der neuen Sporthalle, die Erweiterung der Realschule sowie Investitionen in das Sanierungsgebiet auf. »Ich habe keine Bedenken, dass die dies- und die nächstjährigen Projekte sichergestellt sind und auch für übernächstes Jahr, je nach wirtschaftlicher Entwicklung, noch gut Luft drin ist«, betonte Moser und bezeichnete als »aktuelles Problem«, dass die Stadt gar nicht so viel Personal habe, um alle Maßnahmen der Projektliste umzusetzen. »Für unerwartete Sonderprojekte müssen andere Maßnahmen zurückstehen«, kündigte er an.

**CDU-Fraktionsprecher Jürgen Waldschütz** machte deutlich: »Die Erstfinanzierung von Bauprojekten ist in Engen nie das Problem, die Nachhaltigkeit aber ist eher schwierig«.

### Jahresabschluss der Stadtwerke Engen GmbH zum 31.12.2018

Die Gesellschafterversammlung der Stadtwerke Engen GmbH hat am 23.07.2019 den Jahresabschluss 2018 mit einer Bilanzsumme von 13.717.581,75 Euro und einem Jahresüberschuss von 825.553,72 Euro festgestellt. Vom Jahresüberschuss werden 238.000,00 € an den Gesellschafter Stadt Engen ausgeschüttet und 587.553,72 Euro auf neue Rechnung vorgetragen. Die AAT INTEGRITAS GmbH, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, erteilte am 06.06.2019 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht ist bei der Stadtwerke Engen GmbH, Eugen-Schädler-Straße 3, vom 01.08.2019 bis 09.08.2019 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Peter Sartena, Geschäftsführer

### Jahresabschluss der Hegauwind GmbH & Co. KG - Verenafahren zum 31.12.2018

Die Gesellschafterversammlung der Hegauwind GmbH & Co. KG - Verenafahren hat am 12.04.2019 den Jahresabschluss 2018 mit einer Bilanzsumme von 16.621.676,12 Euro und einem Jahresüberschuss von 2.300,60 Euro festgestellt.

Die WIBERA Wirtschaftsberatung AG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 08.03.2019 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht ist bei der Stadtwerke Engen GmbH, Eugen-Schädler-Straße 3, 78234 Engen (Kundencenter) vom 05.08.2019 bis 13.08.2019 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Andreas Reinhardt, Geschäftsführer  
Peter Sartena, Geschäftsführer

### Jahresabschluss der Hegauwind Verwaltungs- GmbH zum 31.12.2018

Die Gesellschafterversammlung der Hegauwind Verwaltungs-GmbH hat am 12.04.2019 den Jahresabschluss 2018 mit einer Bilanzsumme von 27.075,17 Euro und einem Jahresfehlbetrag von 26,71 Euro festgestellt.

Die WIBERA Wirtschaftsberatung AG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 08.03.2019 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht ist bei der Stadtwerke Engen GmbH, Eugen-Schädler-Straße 3, 78234 Engen (Kundencenter) vom 05.08.2019 bis 13.08.2019 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Andreas Reinhardt, Geschäftsführer  
Peter Sartena, Geschäftsführer

### Jahresabschluss der Stadtwerke IT & Service Verwaltungs- GmbH zum 31.12.2018

Die Gesellschafterversammlung der Stadtwerke IT & Service Verwaltungs-GmbH hat am 11.04.2019 den Jahresabschluss 2018 mit einer Bilanzsumme von 26.050,68 Euro und einem Jahresüberschuss von 20,94 Euro festgestellt.

Die WIBERA Wirtschaftsberatung AG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 08.03.2019 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht sind bei der Stadtwerke Engen GmbH, Eugen-Schädler-Straße 3 (Kundencenter) vom 05.08.2019 bis 13.08.2019 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Udo Rothmund, Geschäftsführer

Wir sind ein renommierter Reisemobil- und Wohnwagenhändler. Zur Verstärkung unseres familiengeführten Unternehmens mit über 45 Mitarbeitern suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

▪ **Zubehörmanager /  
Lagerist** (m/w/d)

▪ **Zubehörverkäufer /  
Shopmitarbeiter**  
(m/w/d) in Teilzeit (mind. 50 %)

▪ **Verkaufsberater** (m/w/d)  
für Wohnmobile/Wohnwagen

▪ **Reinigungskraft** (m/w/d)  
(in Teilzeit, ca. 4 Stunden täglich)

Nähere Informationen zu diesen Stellen finden Sie unter

[www.freizeitmobile-gulde.de/  
stellenmarkt.html](http://www.freizeitmobile-gulde.de/stellenmarkt.html)

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an [ma.gulde@opel-gulde.de](mailto:ma.gulde@opel-gulde.de) oder per Post zu Händen von Herrn Matthias Gulde.

**Dethleffs**  
Ein Freund der Familie

**ROLLER TEAM**

**ETRVSCO**  
design in nature

**WESTFALIA**

**FIAT**  
PROFESSIONAL

FREIZEITMOBILE  
**Gulde**  
[www.freizeitmobile-gulde.de](http://www.freizeitmobile-gulde.de)

**Freizeitmobile Gulde**  
Jahnstr. 44 • 78234 Engen  
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-20  
Fax: +49 (0) 77 33/94 40-30  
E-Mail: [info@freizeitmobile-gulde.de](mailto:info@freizeitmobile-gulde.de)

### Jahresabschluss der Stadtwerke IT & Service GmbH & Co. KG zum 31.12.2018

Die Gesellschafterversammlung der Stadtwerke IT & Service GmbH & Co. KG hat am 11.04.2019 den Jahresabschluss 2018 mit einer Bilanzsumme von 627.094,62 Euro festgestellt. Ein Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag besteht nicht.

Die WIBERA Wirtschaftsberatung AG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft erteilte am 08.03.2019 den entsprechenden Bestätigungsvermerk. Der Jahresabschluss und Lagebericht sind bei der Stadtwerke Engen GmbH, Eugen-Schädler-Straße 3 (Kundencenter) vom 05.08.2019 bis 13.08.2019 während den üblichen Geschäftszeiten zur Einsichtnahme ausgelegt.

Udo Rothmund, Geschäftsführer

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr  
auf dem Marktplatz

# Erneuter Kundenanstieg bei Strom und Telekommunikation

Gemeinderat spricht Stadtwerken Lob für Bilanz 2018 mit Rekordergebnis aus

Engen (her). »Wir haben ein deutlich über den Erwartungen liegendes Ergebnis erzielt«, berichtete Peter Sartena, Geschäftsführer der Stadtwerke Engen GmbH, dem Gemeinderat bei der Präsentation des Geschäftsberichts 2018. Erfreuliches, erzielten die Stadtwerke mit einem Jahresüberschuss von knapp 826.000 Euro doch ein durch Sondereffekte geprägtes Rekordergebnis. Als Ursachen hierfür gab Sartena höhere Umsatzerlöse aufgrund höherer Trinkwasser-Absatzmengen als geplant und einen erneuten Kundenanstieg bei der Stromversorgung und der Telekommunikation an. »Besonders freut uns die ausgeprägte Kundentreue, die uns zeigt, dass unsere Kunden besonders den Kundenservice und das gute Preis-Leistungs-Verhältnis zu schätzen wissen«, so Sartena weiter. Einstimmig beschloss der Gemeinderat, vom Jahresüberschuss 238.000 Euro an den Gesellschafter, also die Stadt Engen, auszuschütten und den verbleibenden Gewinn in Höhe von 587.553,72 Euro auf neue Rechnung vorzutragen und damit dem Eigenkapital zuzuführen.



Eine Bilanz 2018 mit einem Rekordergebnis konnte Stadtwerke-Geschäftsführer Peter Sartena in der jüngsten Gemeinderatssitzung präsentieren. Das Bild zeigt ihn beim Tag der offenen Tür der Stadtwerke Engen Mitte Juli. Bild: Hering

»Das Geschäftsjahr 2018 stand ganz im Zeichen des Ausbaus der **Versorgungssicherheit**«, wies Peter Sartena auf verschiedene Maßnahmen hin. So wurde unter anderem mit der Verlegung eines Erdkabels von Bittelbrunn nach Talmühle eine in die Jahre gekommene Freileitungstrasse ersetzt und die komplette Einspeisung erneuerbarer Energien in das Stromnetz der Stadtwerke ermöglicht. In der Matthias-Claudius-Straße wurden planmäßig Versorgungsleitungen der Strom- und Trinkwasserversorgung erneuert und den Anwohnern Glasfaseranschlüsse angeboten. »Das hohe Niveau der Versorgungssicherheit zeigt sich in den weit unter dem Durchschnitt liegenden Ausfallzeiten durch Störungen«, betonte Sartena.

Eine weitere wichtige Entscheidung zum Ausbau des Er-

neuerbare-Energien-Portfolios der Stadtwerke Engen sieht der Stadtwerke-Geschäftsführer in dem Beschluss zum Bau einer Fotovoltaik-Freiflächenanlage, die 2019 in Betrieb gehen wird. Das Ergebnis des Betriebszweigs **Stromversorgung** erhöhte sich gegenüber dem Vorjahr auf rund 421.000 Euro, obwohl der Stromverkauf um 917.000 Kilowattstunden (kWh) auf 32 Millionen kWh sank. »Gründe hierfür sind stromsparende Maßnahmen und der Ausbau der Eigenerzeugung der Kunden«, erläuterte Sartena und zeigte sich stolz, dass in einem sehr intensiven Wettbewerbsumfeld die Kundenzahl habe gesteigert werden können. Investiert wurde in die Erschließung des Gewerbegebiets Welschingen sowie in die Erneuerung des Stromnetzes in der Matthias-Claudius-Straße und des Anschlusses der Talmühle.

Verbessert wurde das Vorjahresniveau auch bei der **Gasversorgung**. »Aufgrund unseres strukturierten Einkaufs konnten wir die Preise für die Mehrzahl unserer Kunden ein weiteres Jahr konstant halten«, so der Geschäftsführer. Witterungsbedingt sei der Gasabsatz trotz gestiegener Kundenzahl gegenüber 2017 um 3,4 Millionen Kilowattstunden gesunken. Erwartet worden waren nach dem Wirtschaftsplan 52 Millionen Kilowattstunden. Investiert wurde in Netzerweiterungen im Gewerbegebiet Welschingen und in Engener Baugebieten. Zu einem nochmals verbesserten Ergebnis bei der **Trinkwasserversorgung** trug unter anderem ein Rekordwasserabsatz von rund 691.000 Kubikmetern bei, wo-

von mehr als 100.000 Kubikmeter an eine weiterverteilte Gemeinde verkauft wurden. »Die Qualität des Wassers ist sehr gut und hat jederzeit den gesetzlichen Bestimmungen entsprochen«, betonte Sartena. Trotz ungünstiger struktureller Rahmenbedingungen entspreche der Wasserpreis dem Durchschnittspreis des Landes Baden-Württemberg. Investiert wurde in neue Versorgungsleitungen in der Matthias-Claudius-Straße, in die Netzerweiterung im Gewerbegebiet Welschingen und die Sanierung des Pumpwerks Brächle.

Der Geschäftsbereich **Telekommunikation** entwickelte sich weiter erfolgreich. 836 Internet- und Telefoniekunden und 1.100 TV-Kunden waren zum 31. Dezember 2018 an das Telekommunikationsnetz der Stadtwerke angeschlossen. Die Sparte schloss mit einem erwarteten geringen Verlust ab. »Unsere Kunden schätzen

unser gutes Preis-Leistungs-Verhältnis und besonders die persönliche Beratung vor Ort«, hob Peter Sartena hervor. Investiert worden sei in den Glasfaserausbau neuer Bau- und Gewerbegebiete. Bei den übrigen **kleineren Betriebsparten** schlossen die Wärmeversorgungen mit einem Gewinn und die beiden Stadtbuslinien mit einem Verlust in Höhe des Vorjahres ab. Wegen ihres geringen Umfangs beeinflussen sie das Ergebnis nur unwesentlich.

Höchst zufrieden mit dem hervorragenden Ergebnis 2018 zeigten sich Bürgermeister Johannes Moser, CDU-Fraktionssprecher Jürgen Waldschütz und UWW-Fraktionssprecher Gerhard Steiner und sprachen dem Stadtwerke-Geschäftsführer und seinem Team einen herzlichen Dank für die sehr gute und erfolgreiche Arbeit aus: »Mit diesen Stadtwerken können wir beruhigt in die Zukunft gehen«.



## Öffentliche Bekanntmachung

### Beteiligungsbericht 2016, 2017 und 2018

Die Stadt Engen hat den Beteiligungsbericht für das Jahr 2016, 2017 und 2018 erstellt. In diesem Bericht sind die Beteiligungen der Stadt an Unternehmen in einer Rechtsform des privaten Rechts dargestellt.

Der Bericht liegt gemäß § 105 Gemeindeordnung Baden-Württemberg in der Zeit vom 05.08.2019 bis einschließlich 13.08.2019 bei der Stadtkämmerei, Spendgasse 1, Zimmer 202, während den üblichen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme aus.

Engen, den 31.07.2019

**Johannes Moser**  
Bürgermeister



**Die Arbeiten** bei der Hochwasserschutzmaßnahme Neuhäusen gehen auch während der Sommerferien voran. Bei der Brücke im Mühlenweg sind die erforderliche Kanalumlegung und die Pfahlgründungen erfolgt, der Brückenaufbau schließt sich nun an.



Am östlichen Ende der Maßnahme konnte die Durchfahrt bei der Flutmulde fertiggestellt werden und der Humusauftrag bei den angrenzenden Flächen hat begonnen. Bilder: Stadt Engen

### Übrigens ...

... informierte das ortsansässige Kieswerk die Stadt, dass der Kiesabbau im **Abbaugelände Benzenbühl-Breite** in Anselmingen im Bereich der Flurstücke 1418/1 und 1418/2 in Richtung Westen (Hewen) planmäßig weitergeführt werden soll. Die Genehmigung hierfür wurde bereits im Jahr 2012 erteilt und alle an die Genehmigung geknüpften Bedingungen, wie die archäologischen Grabungen, durchgeführt. Der dort beginnende Abbau hat somit **nichts** mit den im März 2019 diskutierten Abbaufeldern zu tun, die sich noch im Genehmigungsverfahren befinden, sondern beschränkt sich allein auf die weiter vom Ort abgewandten Flächen im Westen.

... wird sich die Sanierung der **Gehrenstraße in Zimmerholz** noch einmal um rund 330.000 Euro verteuern. Diese Information erhielt der Gemeinderat in seiner jüngsten Sitzung von Fachplaner Jürgen Pietsch vom Ingenieurbüro Pietsch, Radolfzell. Ende Juni war mit den Bauarbeiten begonnen worden. In deren Verlauf kam es zu unvorhergesehenen Entwicklungen, die zusätzliche Maßnahmen und somit auch Mehrkosten verursachen. Unter anderem wurde festgestellt, dass Häuser unterfangen werden müssen, da sie keine Fundamente auf gewachsenem Grund haben. Probleme sind auch bei den Stützmauern zu bewältigen. Der *HegauKurier* wird noch ausführlicher darüber berichten.

... äußerte ein Bürger aus Zimmerholz im Rahmen des Tagesordnungspunktes »**Fragemöglichkeiten der Bürgerinnen und Bürger**« sein Bedauern, dass der Ortsteil Zimmerholz keinen Vertreter im Gemeinderat habe, was deutlich zu spüren sei: »Wir fühlen uns ein bisschen verloren«. Auch wenn die Situation wohl mit den Bauarbeiten in der Gehrenstraße zusammenhänge, sei es nicht tragbar, dass die Eduard-Ege-Straße bei den Hausnummern 7 und 9 so zugesperrt werde, dass es eine Gefährdung vor allem von Kindern und Senioren darstelle. Bürgermeister Johannes Moser wies darauf hin, dass es sich hierbei um eine Kreisstraße handle, für die die Stadt Engen verkehrsrechtlich nicht zuständig sei. Man werde die Beschwerde an das Landratsamt weiterleiten. Der Bürger sprach auch das Ablagern von Steinen und Holz auf öffentlicher Fläche bei einem Brunnen in Zimmerholz an. Bürgermeister Moser informierte hierzu, dass der Verursacher dieser Schuttablagerungen aufgefordert worden sei, diese bis Ende Juli zu entfernen.

... erkundigte sich ein weiterer Zimmerholzer Bürger im Zusammenhang mit der **Sanierung der Gehrenstraße**, ob die Rebe bei einem dortigen Anwesen noch entfernt werde. »Die Weinrebe muss weg«, erklärte Bürgermeister Moser. Darüber hinaus sprach der Bürger den Besuch der Berufsgenossenschaft auf der Baustelle an. Stadtbaumeister Matthias Distler wies darauf hin, dass die Baustelle weiterhin freigegeben sei.

... wandten sich im ersten und zweiten Quartal 2019 insgesamt 59 Interessenten mit **gewerblichen Ansiedlungsanfragen** an die Wirtschaftsförderstelle der Stadt Engen. 69,5 Prozent hatten Interesse am Erwerb eines Gewerbegrundstückes, 20,3 Prozent an einer Bestandsimmobilie und 10,2 Prozent an beidem. Im Zusammenhang mit der zunehmenden Knappheit an Gewerbeflächen hatte der Gemeinderat in seiner Sitzung am 9. April einen Beschluss über verwaltungsgebundene Richtlinien für die Vergabe städtischer Gewerbeflächen gefasst. In diesem Zusammenhang wurde die Verwaltung beauftragt, vierteljährlich über die Behandlung von Ansiedlungsanfragen zu berichten.

**Gabriele Hering**

### Blickpunkt Geschäftsleben

#### Bäckerei Waldschütz Hervorragende Ausbildung

**Engen.** Luca Stadelhofer aus Singen, Auszubildender bei der Bäckerei Jürgen Waldschütz in Engen, hat vor der Handwerkskammer Konstanz die Gesellenprüfung im Bäckerhandwerk mit hoher Auszeichnung (Notendurchschnitt 1,3) bestanden und damit die Berechtigung, am Leistungswettbewerb auf Kammerebene teilzunehmen. Der Bäckerei Waldschütz wurde Ende 2017 von der Handwerkskammer Konstanz für die Jahre 2018 bis 2020 das Zertifikat »In der Ausbildung voraus« als vorbildlicher Ausbildungsbetrieb verliehen.

In einer Würdigung hob Bäckermeister Jürgen Waldschütz die besonderen Fähigkeiten von Luca Stadelhofer hervor. Durch sein Abitur habe er schon eine Lehrzeitverkürzung auf 24 Monate bekommen, was aber in der praktischen Ausbildung eine besondere Herausforderung darstelle, weil die Zeit »learning by doing« begrenzt sei, so Waldschütz. Beim Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks (PLW - Profis leisten was) am 7. September in der Bildungsakademie Rottweil wird der/die Beste auf Kammerebene anhand einer Arbeitsprobe ermittelt.

3. & 4. AUGUST 2019  
**BIKERMARKT**  
*Auf dem Hegaustern*

HEGAUSTERN  
 DIE SCHNITZELFARM

SA AB 10.00 UHR  
 SO AB 09.00 UHR MIT BIKERGOTTESDIENST

MEHR INFO UNTER  
 WWW.MARKETING-ENGEN.DE

## Nicht nur für Biker ist vieles geboten

Am Wochenende  
»Bikermarkt« am »Hegaublick«

Engen (her). Kaum ist die Gewerbeschau vorbei, plant der Marketing-Verein Engen (MEV) in Kooperation mit »Hegaustern«-Pächter Thomas Müller bereits das nächste Event und lädt am kommenden Samstag, 3. August, von 9 bis 24 Uhr und am Sonntag, 4. August, von 9 bis circa 17 Uhr zu einem »Bikermarkt« beim Gasthaus »Hegaustern« ein. Am Sonntag findet um 10.30 Uhr eine Bikerandacht mit symbolischen Elementen statt.

Es wird vielerlei geboten sein am »Hegaustern« - und das nicht nur für Biker. Das Polizeipräsidium Konstanz, der DRK-Kreisverband Konstanz sowie die Kreisverkehrswacht Konstanz-Hegau werden informieren und aufklären, neben einer Motorradausstellung wird von 10 bis 16 Uhr jeweils begleitetes Probefahren in kleinen Gruppen angeboten. Der »Hegaustern«, der zudem eine kostenlose Camping Area zur Verfügung stellt, bietet auf sei-

nem Biergartengelände in zwei wetterfesten Zelten »Food and Drinks«. Auch Airbrush- und Tattoo-Freunde werden auf ihre Kosten kommen. Bull-Riding rundet das Programm ab.

An Verkaufsständen ist alles zu finden, was der Biker mag und braucht. Simona Winter beteiligt sich mit einem Spaßprogramm für Kinder mit Hüpfburg sowie Popcorn am »Bikermarkt« und sammelt Spenden für die Radio 7 »Drachenkinder« und für »The Lifeplus Foundation«. Den Bikern werden zudem Entspannungsübungen gezeigt.

Auch für musikalische Abwechslung ist beim »Bikermarkt« gesorgt.

Im Biergartenbereich macht am Samstag ab 16 Uhr die Live-Band »Crazy Room« Stimmung.

Am Sonntag tritt ab 9 Uhr die Engener Band »Emmgon« mit Blues, Pop, Soul und Funk auf und wird auch die Bikerandacht musikalisch umrahmen.

**HARLEY-DAVIDSON**  
 PROBEFAHRT EVENT

**BIKER**

3.-4. AUGUST  
 ab 9<sup>00</sup> Uhr

**MARKT**

HEGAUSTERN  
 DIE SCHNITZELFARM

LIVE MUSIC - AUSSTELLUNG

HEGAUBLICK 4; 78234 ENGEN-STETTEN

Veranstalter:  
 Marketing Engen e.V.  
 Spendgasse 1  
 78234 Engen

**MOTORRAD MATTHIES**

Industriestr. 20  
 78532 Tuttlingen-Nendingen

TEL: +49 7733 8754 E-MAIL: INFO@HEGAUSTERN.DE

**HARTLICH**  
 GmbH  
 Putz und Farbe

+49 (0) 7733 - 50 99 897

TOBIAS HARTLICH

Schwarzwaldstr. 1, 78234 Engen  
 Mobil +49 (0) 160 - 113 40 25  
 Fax +49 (0) 77 33 - 50 99 899  
 E-Mail: info@hartlich.eu

Wir malen keine Wände an.  
 Wir gestalten Lebens(t)räume!

## Öffentliche Erlebnisführungen

### Nachtwächterführung

Am **Freitag, 2. August**, findet um 19.30 Uhr eine Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau statt. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kosten: 10 Euro/Person. Anmeldungen sind im Bürgerbüro, Tel. 07733/502-215, bis Freitag, 2. August, 12 Uhr, erforderlich. Die Stadtführer behalten sich vor, die Führung aufgrund geringer Anmeldezahlen oder schlechter Wetterprognosen auch kurzfristig abzusagen. Bereits angemeldete Personen werden hierüber telefonisch benachrichtigt.

Auf einem Rundgang kann die mittelalterliche Engener Altstadt entdeckt werden - umrahmt von spannenden Geschichten und Anekdoten des Nachtwächters und seiner Bürgersfrau.

### »Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Leben zum Trotz«

Am **Donnerstag, 8. August**, findet um 19 Uhr die historische Erlebnisführung mit Tilda, der »braven« Marketenderin statt. Treffpunkt: Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kosten pro Person: Erwachsene 12 Euro, Jugendliche von 16 bis 18 Jahre 6 Euro, für Kinder unter 16 Jahren nicht geeignet. Eine Anmeldung ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Carmen Mangone, Tel. 07733/502-249, gerne entgegengenommen.

Engen um 1640: »Hört ihr das Rühren der Trommeln? Die Werber sind unterwegs, mit lautem Schlag machen sie viel Wirbel«. Die Teilnehmer begleiten Tilda auf ihrem täglichen, beschwerlichen Weg durch die Stadt. Sie zeigt den harten Lebensalltag der Menschen im 30-jährigen Krieg und informiert, wie Pest und Hunger das Leben bestimmen. Eindrucksvoll erläutert sie Wissenswertes zu den Pappenheimern, den Überfällen und Plünderungen durch Konrad Widerholt mit seinen Hohentwielern.

### »Die Grenzgängerin«

Am **Freitag, 9. August**, findet um 19 Uhr die Erlebnisführung »Die Grenzgängerin« statt. Treffpunkt ist am Felsenparkplatz. Kosten pro Person: Erwachsene: 12 Euro, Jugendliche: von 14 bis 18 Jahre: 6 Euro, Kinder unter 14 Jahren sind frei. Dauer der Führung circa zwei Stunden. Anmeldungen werden erbeten beim Kulturamt, Carmen Mangone, Tel. 07733/502-249.

Wir schreiben das Jahr 1868. Anna-Maria, des Speck-Septles Tochter, ist ein großes, feistes und starkes Weib von unklaren Jahren. Unterwegs als Hausierer, in Augen der Obrigkeit eher als Landstreicherin - bisweilen Erzschnugglerin, Opferstockenklerin und Schlimmeres. Man mag gar nicht danach fragen. Schon der Gedanke an ihr liederliches Tun könnte einen ins Fegefeuer bringen.

### »Die Bademagd«

Am **Donnerstag, 15. August**, findet um 19 Uhr eine Erlebnisführung »Die Bademagd« statt. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kosten pro Person: Erwachsene: 12 Euro, Jugendliche: 14 bis 18 Jahre: 6 Euro. Kinder unter 14 Jahren sind frei.

Eine Anmeldung ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Tel. 07733/502-215, gerne entgegengenommen.

Interessierte werden durch die Altstadt zur Zeit des Kirchenbannes 1440 geführt. Es wird eingetaucht in die Welt von Bader, Medicus, Chirurgus und der Weisen Frau. Am Ende lädt die Bademagd ins imaginäre Badhaus ein.



## Öffentliche Bekanntmachung

### Bekanntmachung der Genehmigung der 6. Änderung des »Flächennutzungsplanes 2000 - Änderung«: Deckblatt Sondergebiet Großflächige PV-Anlage an der A 81 - Flur 3435 und 3436, Engen der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Engen, Ach und Mühlhausen-Ehingen

Das Landratsamt Konstanz hat die vom Gemeinsamen Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Engen, Ach und Mühlhausen-Ehingen am 12.09.2018 in öffentlicher Sitzung aufgestellte und am 23.05.2019 in öffentlicher Sitzung beschlossene 6. Änderung des »Flächennutzungsplanes 2000 - Änderung«: Deckblatt Sondergebiet Großflächige PV-Anlage an der A 81 - Flur 3435 und 3436, Engen gem. § 6 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) am 23.07.2019 genehmigt.

Für den räumlichen Geltungsbereich der 6. Änderung des »Flächennutzungsplanes 2000 - Änderung«: Deckblatt Sondergebiet Großflächige PV-Anlage an der A 81 - Flur 3435 und 3436, Engen ist der Lageplan in der Fassung vom 23.05.2019 maßgebend.

Die 6. Änderung des »Flächennutzungsplanes 2000 - Änderung«: Deckblatt Sondergebiet Großflächige PV-Anlage an der A 81 - Flur 3435 und 3436, Engen wird mit dieser Bekanntmachung wirksam.

Die 6. Änderung des »Flächennutzungsplanes 2000 - Änderung«: Deckblatt Sondergebiet Großflächige PV-Anlage an der A 81 - Flur 3435 und 3436, Engen, einschließlich der Begründung und Umweltbericht kann beim

- Stadtbauamt Engen, Zimmer 102, Marktplatz 2 in 78234 Engen
- Bürgermeisteramt Ach, Rathaus, in 78267 Ach und
- Bürgermeisteramt Mühlhausen-Ehingen, Rathaus, in 78259 Mühlhausen-Ehingen

während der üblichen Dienststunden eingesehen werden. Jedermann kann die 6. Änderung des »Flächennutzungsplanes 2000 - Änderung«: Deckblatt Sondergebiet Großflächige PV-Anlage an der A 81 - Flur 3435 und 3436, Engen einsehen und über seinen Inhalt Auskunft verlangen (§ 6 Abs. 5 BauGB).

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 und Abs. 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung nach § 214 Abs. 3 Satz 2 sind nach § 215 Abs. 1 Nr. 1-3 BauGB unbeachtlich, wenn die Verletzungen nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Engen, Ach und Mühlhausen-Ehingen geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Nach § 4 Abs. 4 und Abs. 5 Gemeindeordnung für Baden-Württemberg gilt die 6. Änderung des »Flächennutzungsplanes 2000 - Änderung«: Deckblatt Sondergebiet Großflächige PV-Anlage an der A 81 - Flur 3435 und 3436, Engen - sofern er unter der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung ergangenen Bestimmungen zustande gekommen ist - ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Bekanntmachung der 6. Änderung des »Flächennutzungsplanes 2000 - Änderung«: Deckblatt Sondergebiet Großflächige PV-Anlage an der A 81 - Flur 3435 und 3436, Engen verletzt worden sind oder die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Engen, 31.07.2019  
Für die Vereinbarte Verwaltungsgemeinschaft  
Johannes Moser, Vorsitzender

# Einundvierzig Jahre, sechs Monate und fünfzehn Tage »ihrer« Schule treu geblieben

Angela Sigwart wurde vom Schulverbund in den Ruhestand verabschiedet

Engen (her). »Du warst die gute Seele im Lehrerzimmer«, »Du hattest immer ein offenes Ohr für uns und eine ausgleichende Funktion im Kollegium«, »Wir werden Dich und Deine positive Ausstrahlung vermissen« - mit derartigen Aussagen, vielen guten Wünschen und kleinen und großen, ganz individuellen Geschenken wurde Angela Sigwart am letzten Schultag in einer von viel Herzlichkeit geprägten Feier im Kreise von aktiven und ehemaligen KollegInnen, WeggefährtInnen und Gästen in den Ruhestand verabschiedet.

»Mehr als 41 Jahre haben Sie dieser Schule die Treue gehalten und hatten offenbar das Gefühl: Hier gehöre ich hin«, stellte der ebenfalls scheidende Schulleiter des Anne-Frank-Schulverbunds, **Wolfram Vent-Schmidt**, fest und würdigte das große Engagement von Angela Sigwart. Sie habe schwierigste pädagogische Aufgaben gelöst, als Fachlehrerin bei Bedarf auch spontan Klassenleitungsfunktionen übernommen, Mut verbreitet und eine positive Aura ausgestrahlt. »41 Jahre, sechs Monate und 15 Tage habe ich zuerst

an der Hauptschule, dann an der Werkrealschule und schließlich am Schulverbund unterrichtet und dies mit dem Motto "Lernen mit Kopf, Herz und Hand" verbunden«, blickte auch **Angela Sigwart** zurück und betonte: »Es war eine gute Zeit«. Dazu hätten vier wichtige Säulen beigetragen: »Vom ersten Tag bis heute war das Kollegium immer der wichtigste Kontaktpunkt, gefolgt von den verschiedenen Rahmenbedingungen der pädagogischen Arbeit, den SchülerInnen mit all ihren Eigenheiten und Facetten und schließlich von der Vereinbarkeit von Beruf und Familie«, zählte die erfahrene Pädagogin auf. Das Kollegium sei immer bewusst an erster Stelle gestanden, weil Zusammenarbeit im Team sehr wichtig sei und in der Gemeinschaft eben alles besser gehe. Sie habe das große Glück gehabt, immer positive, motivierte KollegInnen an ihrer Seite zu haben, zeigte sich Angela Sigwart dankbar und schloss in ihren Dank ausdrücklich auch die »vielen guten Geister außerhalb des Unterrichts« ein.

»Wir haben 16 Jahre lang Berufsorientierung, Berufsvorbereitung und

Bewerbertage miteinander gemacht«, erinnerte Kollege **Carsten Wieland**. In dieser Zeit habe sich viel in diesem Bereich, aber auch im ganzen Schulleben verändert. SchülerInnen zu motivieren und während der Praktika zu begleiten und sie auf das Berufsleben vorzubereiten, sei energie- und zeitaufwendig gewesen. »Du hattest unersetzliche Kontakt«, hob Wieland hervor. Aber auch auf den Verkauf von Selbstgefertigtem bei Weihnachts- und Ostermärkten, auf Kunstprojekte, Friedenstag (mit »Friedens-Burgern«) und Flow-Festivals blickte er zurück, bei denen Angela Sigwart stets mitgewirkt und auf alles geachtet habe - »und das alles, obwohl sie eigentlich nur ein Teilzeitdeputat hatte«.

»Sie haben die jungen Menschen immer zum Weitermachen motiviert, auch wenn sie kurz vor dem Aufgeben waren«, rief Forstrevierleiter **Thomas Hertrich** unzählige Waldeinsätze mit Zaunbau und dem Setzen von Pflanzen und Tubex-Röhren in Erinnerung und bedankte sich bei Angela Sigwart mit einer kleinen »Türki-



Aus den Händen von **Wolfram Vent-Schmidt**, dem ebenfalls scheidenden Schulleiter des **Anne-Frank-Schulverbunds Engen**, erhielt **Angela Sigwart** die offizielle Urkunde zur Veretzung in den Ruhestand.

Bild: Hering

schen Tanne«. Mit humorvollen Anekdoten, Gedichten, persönlichen Worten und ganz auf die scheidende Lehrerin zugeschnittenen liebevollen Geschenken verabschiedeten sich im Anschluss zahlreiche aktive und ehemalige KollegInnen von Angela Sigwart, die sich am Ende überwältigt zeigte: »Wisst Ihr jetzt, warum ich mehr als 41 Jahre hier war? Ihr werdet mir fehlen!«.



Eingerahmt von ehemaligen Kollegen sollte Angela Sigwart auf »ihrer« Ruhebänk nach dem Wunsch von **Carsten Wieland** schon einmal einen »Vorgeschmack« vom Ruhestand bekommen. Bild: Hering



**KNAPP**  
GOLDANKAUF

**Wir kaufen zu Höchstpreisen:**  
Altgold, Zahngold, Platin,  
Schmuck, Silber, Gold- u.  
Silbermünzen und Militaria.  
NEU: auch Zinn und Besteck

**Wir zahlen bar!**

Bitte Personalausweis mitbringen  
Vorstadt 6 in ENGEN bei  
Kommissionshaus Knapp  
in der Altstadt

Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00  
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

Tel. 0 77 33 / 97 83 58 Mobil 0163 7963406  
www.kommissionshaus-knapp.de

**Den alten Schmuck  
verkaufen ...**

**Gold zu Geld - seriöse  
Beratung inbegriffen**



**Mostereidienst zu vergeben**

Die Stadt Engen sucht für den Betrieb der **Mosterei in Welschingen** eine technisch versierte Person.

Die Gemeindemosterei ist in der Regel von Mitte September bis Ende Oktober jeden Samstag in Betrieb.

Interessenten können sich gerne bis 07.08.2019 bei der Stadtverwaltung Engen, Personalamt, Hauptstraße 11, 78234 Engen bewerben. Für Auskünfte steht Ihnen Frau Gleichauf unter Tel. 07733/502-225 zur Verfügung. E-Mail: [tgleichauf@engen.de](mailto:tgleichauf@engen.de) Die Dateigröße von 5 MB sollte nicht überschritten werden. Internet: [www.engen.de](http://www.engen.de)



Frank Lammering bei der Vertragsunterzeichnung gemeinsam mit der Verwaltungsspitze und dem amtierenden Vorstand: (von links) Vorstandsvorsitzender Jürgen Stille, Bürgermeister Dr. Michael Klinger, Gottmadingen, Frank Lammering, Bürgermeister Johannes Moser, Engen, und Vorstandsmitglied Werner Schwacha. Bild: Sparkasse

**Immobilien Fitz**

Inh. Reinhard Fitz Dipl. Ing. (FH)  
78259 Ehingen, Kapellhalden 16  
Tel. 07733/ 5051094



Suche: Häuser jeder Art für vorgemerkte Kunden.  
Kostenlos für den Verkäufer, einschl. Energieausweis

**Neuer Vorstand der Sparkasse komplett**

**Frank Lammering folgt Werner Schwacha als neuer Marktvorstand**

**Engen.** Der Verwaltungsrat der Sparkasse Engen-Gottmadingen hat in seiner Sitzung vom 26. Juli nach einem intensiven Auswahlverfahren Frank Lammering zum künftigen Mitglied des Vorstands der Sparkasse gewählt. Er ist 42 Jahre alt, liiert und kommt aus Nordrhein-Westfalen. Frank Lammering wird ab Juli 2020 Nachfolger von Werner Schwacha. Zusammen mit der neuen Vorstandsvorsitzenden, Andrea Grusdas, wird er die Geschicke der Sparkasse leiten. Werner Schwacha geht als Marktvorstand nach über 20 Jahren bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen zusammen mit dem derzeitigen Vorstandsvorsitzenden, Jürgen Stille, in den Ruhestand. Die Sparkasse konnte mit Frank Lammering einen ausgewiesenen Experten im Kundengeschäft gewinnen. Er begann seine Karriere vor 22 Jahren im genossenschaftlichen

Sektor in der heutigen Graf-schafter Volksbank und war dort zuletzt Prokurist und Niederlassungsleiter Firmenkunden. Im April 2015 wechselte er zur Stadtsparkasse Rheine und übernahm dort die Leitung des Firmenkundengeschäfts. In beiden Häusern war Frank Lammering ausschließlich im Markt tätig, die überwiegende Zeit davon im Firmenkundengeschäft. Bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen vollzieht er nun den Schritt in den Vorstand der Sparkasse. Mit seiner Bestellung durch den Verwaltungsrat ist die Neubesetzung des Sparkassenvorstands ab Juli 2020 abgeschlossen. Die Sparkasse zeigt mit dem Vorstandswechsel auch ihren deutlichen Wunsch auf Erhalt der Selbstständigkeit. Der Verwaltungsratsvorsitzende, Bürgermeister Johannes Moser, hatte dies bereits in einem Pressetermin Anfang des Jahres bekräftigt.



**OPEN-AIR-KINONÄCHTE**

Beginn ca. 20:30 Uhr  
Einlass+Bewirtung: ab 19:30 Uhr  
Eintritt: Euro 6,- (Ermäßigung mit Sozial-Pass 50%)

Bei Dauerregen in der neuen Stadthalle Engen bei der Grundschule Engen!  
Bitte denken Sie an entsprechende Kleidung und Decken. Gerne können eigene Stühle mitgebracht werden.

**Freitag, 30. August im Erlebnisbad**

**Der Junge muss an die frische Luft**

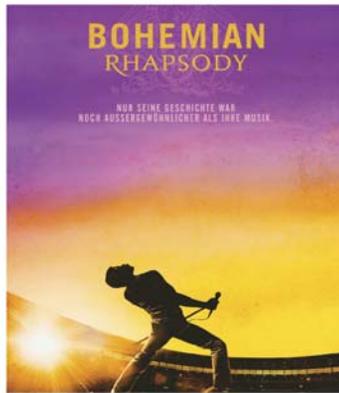
98 Min., FSK: ab 6, empf. ab 14 Jahren  
Hans-Peter wächst in den 70er Jahren im Ruhrpott auf. Seine Kindheit ist geprägt von den fürsorglichen Großeltern und der psychischen Erkrankung seiner Mutter. Der Vater ist oft wochenlang auf Montage. Mit genau beobachteten Parodien versucht Hans-Peter die Leute zum Lachen zu bringen. Nach dem Roman von Hape Kerkeling gelingt es der Regisseurin eine berührende Kindheit lebendig werden zu lassen.



**Samstag, 31. August Freilichtbühne hinter dem Rathaus**

**Bohemian Rhapsody**

135 Min., FSK: ab 6, empf. ab 14  
In den 70er Jahren schließt sich der junge Freddie Mercury drei Musikern an und gründet damit die legendäre Band „Queen“. Ihre Songs sind großartig, Freddie's Auftreten exaltiert. Und sie wagen Großes: noch nie wurde im Radio ein Titel gespielt, der länger als vier Minuten dauerte. Doch dann kam „Bohemian Rhapsody“ und langsam stellt sich der Erfolg ein...  
**We will rock you! Überwältigend! Super, klasse! Zwei Golden Globes, vier Oscars!**



Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 07733 97230 · Fax 97231  
[info-kommunal@t-online.de](mailto:info-kommunal@t-online.de)

Redaktions- und Anzeigenschluss  
Montag, 12 Uhr



Die Diplom-Gesangspädagogin und -Musikpädagogin MD Ulrike Brachat freut sich mit ihrem jungen Team an ausgebildeten Sängern und Musiktalenten auf die Aufgabe, einen »Jungen Stadtchor« mit Kindern und Jugendlichen aus Engen und Umgebung aufzubauen.  
Bild: Stadtchor Engen

## Chor in Bewegung

### Stadtchor Engen erweitert das Programm und geht neue Wege

**Engen.** Ein »Junger Stadtchor« mit Kindern und Jugendlichen aus Engen und Umgebung soll künftig den aktiven Stadtchor bereichern. Die schon seit vielen Jahren erfolgreich bestehende Kooperation mit der Grundschule Engen soll weiter ausgebaut und mit einer weiteren Gruppierung ergänzt werden. Weitere Kooperationen mit Engener Schulen sind geplant. Angesprochen werden natürlich auch solche Kinder und Jugendliche, die nicht in diesen Schulen unterrichtet werden. Bei öffentlichen Auftritten und anderen Freizeitaktivitäten sollen die einzelnen Altersgruppen zusammengeführt werden. Drei Altersgruppen sollen gebildet werden.

Die musikalische Dauerkoperation Schule - Verein wurde vom Ministerium für Kultus, Jugend und Sport sowie dem Landesinstitut für Schulsport, Schulkunst und Schulmusik initiiert. Der Stadtchor, dem die neue Chorabteilung aus versicherungstechnischen Gründen angegliedert wird, begleitet den Aufbau des Nachwuchses im Ehrenamt.

Für alle Kinder ab fünf Jahren und Jugendliche bis 17 Jahren findet dieses interessante Freizeitangebot statt: Musik entdecken und mit allen Sinnen erleben. Singen, Tanzen, Stimmbildung, Sprecherziehung, szenisches Gestalten, Musiktheater, Bühnenpräsenz, ein frohes Miteinander und altersgerechte Freizeitgestaltungen sind unter anderem Inhalte

dieses Angebots. Musikfreundschaften erleben und gemeinsam ein Ziel erreichen, einmal abschalten können vom ausgearbeiteten Musik-Gesangs-Programm, werden die Kinder und Jugendlichen in der gesamten Entwicklung ihrer heranreifenden Persönlichkeit gefördert und unterstützt. Das Repertoire ist sehr umfangreich. Die erfahrene Diplom-Gesangspädagogin und -Musikpädagogin MD Ulrike Brachat freut sich mit ihrem jungen Team an ausgebildeten Sängern und Musiktalenten auf diese Aufgabe.

Voraussichtlich im Oktober findet eine Informationsveranstaltung im Foyer der Grundschule Engen statt. Hierzu sind heute schon alle interessierten Eltern mit ihren Kindern und Jugendlichen eingeladen. Es wird auch einen Infostand für alle interessierten Erwachsenen für den aktiven Stadtchor geben. Ulrike Brachat beantwortet gerne Fragen vor Ort. Bürgermeister Johannes Moser begrüßt und unterstützt dieses Vorhaben ausdrücklich. Der Badische Chorverband hat seine Unterstützung dazu spontan und gerne zugesagt. Musik/Gesang kann - fachgerecht angeleitet - zu einem wahren »Schatz« für das ganze Leben eines Menschen in jedem Alter sein.

Der genaue Termin der Info-Veranstaltung wird rechtzeitig bekanntgegeben. Weitere Infos unter der Homepage [www.stadtchorenge.de](http://www.stadtchorenge.de).

### Bistro/Restaurant Cubistar im CUBE Engen

**4. August** von 9 - 14 Uhr  
**FRÜHSTÜCK** u. **BRUNCH** vom Buffet ab 14,90 €

**10. August:** Erste **Ü30-PARTY** und  
**1-JAHRESFEIER** der Chefin mit DJ Jay Jones.  
Highlight für Singles: Liebesbote.  
Einlass ab 19 Uhr. Eintritt 4,- €

Cubistar im CUBE Engen, Robert-Bosch-Str. 1, 500 m zur A81/Engen  
Telefon 07733/3603490 oder 0160-92688813, [vio.reinhardt@web.de](mailto:vio.reinhardt@web.de)

**Turmstr. 30**  
**78234 Welschingen**  
**Tel. 0 77 33 / 83 17**

Öffnungszeiten:  
Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr  
Sa. 8-12 Uhr

**Visionen bringen uns weiter, vor allem wenn sie mit Bodenständigkeit zusammentreffen. Das sehen auch meine Stadtwerke so.**

Lara Baumgärtel  
Angestellte  
Städtisches Museum

Stadtwerke Engen GmbH  
Eugen-Schädler-Straße 3  
78234 Engen

Telefon (07733) 9480-0  
[www.stadtwerke-engen.de](http://www.stadtwerke-engen.de)  
[info@stadtwerke-engen.de](mailto:info@stadtwerke-engen.de)

Unsere Vision heißt Nachhaltigkeit. Also nur soviel zu verbrauchen, wie nachwachsen kann. Über einen verantwortungsbewussten Umgang mit den Ressourcen nähern wir uns dieser Vorstellung Tag für Tag ganz bodenständig an. Machen Sie mit, z. Bsp. mit Hilfe unserer privaten Förderprogramme, mit effizienten Hausgeräten oder auch mit unseren zertifizierten Ökostromtarifen. Denn die Stadtwerke Engen, **das sind wir hier**, wir alle.



Ein Spalier für 70 Jahre Blasmusik: Ein sichtlich gerührter Walter Uhler wurde von seinen Vereinskameraden gefeiert. Der 81-jährige Uhler geht nun auf eigenen Wunsch in den »musikalischen Ruhestand«.

## Dorffest mit besonderer Ehrung

Partyabend, Festsonntag und Handwerkeresper in Barga

**Barga** (rau). Auf ein gut besuchtes Dorffest können die Bargaer zurückblicken. Los ging es am Freitagabend mit der Eröffnung durch die Jugendkapelle Engen und die Donaumusikanten Gutmadingen, bevor ab 21.30 Uhr Maik Dodaro das Festzelt enterte und bis spät in die Nacht für Partystimmung sorgte. Nach dem Festgottesdienst mit Pater Jose im Zelt, umrahmt vom Projektchor Barga, genossen viele Besucher das Mittagessen. »Standing ovations« bekam der »dienstälteste« Musiker des Musikvereins Barga. Walter Uhler wurde vom Vertreter des Blasmusikverbands Johannes Steppacher mit der Diamantenen Ehrennadel für 70 Jahre aktive Musikertätigkeit

geehrt. Mit Beifall, dem Ehrenmarsch und einem Ständchen ehrten die Musikerkollegen den verdienten Bariton-Spieler. »Wenn Angela Merkel die Mutti der Nation ist, dann bist du der Opi unseres Musikvereins. Du kanntest alle Gründungsmitglieder, hast unter 13 Dirigenten gespielt und die Vereinsleitung von neun Vorständen miterfahren«, sagte der Vorsitzende Alexander Braun. »Du zeigst deinen Einsatz und kannst mit Stolz sagen, dass du auch in schwierigen Zeiten immer versucht hast, mit den anderen zusammen unseren Verein am Laufen zu halten«. Mit dem Handwerkeresper am Montagabend fand das Dorffest dann seinen zünftigen Ausklang.




**Wir bieten Ausbildungsplätze**

**Herzlich Willkommen bei der Stadt Engen**

Als Arbeitgeber für mehr als 220 Beschäftigte liegt uns die Ausbildung von qualifiziertem Personal am Herzen. Die Nachwuchsförderung, nicht nur als Träger unserer Kindertagesstätten und Schulen, sondern auch gerade als ausbildender Arbeitgeber, ist uns ein besonderes Anliegen.

Bewerben Sie sich jetzt für eine **Ausbildung 2020** zur/m

- **Bachelor of Arts (B. A.)**  
Gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst  
Die Zulassung ist bei der Hochschule Kehl zu beantragen.  
Näheres unter [www.hs-kehl.de](http://www.hs-kehl.de).
- **Verwaltungsfachangestellte/r**  
Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung
- **Anerkennungspraktikant/in für den Beruf Erzieher/in**  
Im Anschluss an die zweijährige Fachschule für Sozialpädagogik

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich bis zum **01. Oktober 2019** bei der

Stadtverwaltung Engen  
– Personalstelle –  
Hauptstraße 11  
78234 Engen

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung**



Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Marianne Wikenhauser,  
☎ 07733 502-203, ✉ [mawikenhauser@engen.de](mailto:mawikenhauser@engen.de) (max. 5 MB), besuchen Sie uns auch im Internet: [www.engen.de](http://www.engen.de) (Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie auf der Startseite unserer Homepage unter dem Kontaktformular)



Auch beim Nachwuchs läuft es viel versprechend: Julia Bohnstengel schaffte das Silberne Leistungsabzeichen. Der Vorsitzende Alexander Braun wurde für 25-jährige Vereinstätigkeit mit Ehrennadeln in Silber vom Bund Deutscher Blasmusiker und vom Verband ausgezeichnet. Der Präsident des Blasmusikverbands Hegau-Bodensee, Johannes Steppacher, nahm die Ehrungen vor. Das Bild zeigt: (von links) Julia Bohnstengel, Alexander Braun, Walter Uhler, Johannes Steppacher und den stellvertretenden Vorsitzenden Marc Engesser.



Im Rahmen des Dorffestes erhielten Nelly Schmitt und Luisa Klopfer das Jungmusikerleistungsabzeichen der Stufe »Junior«. Martin Hildenbrand wurde für seine Tätigkeit als Beisitzer gewürdigt.  
Bilder: Rauser



**Erfolgreicher Wettkampf:** Zwei Mannschaften der TG Welschingen nahmen beim SGW/TGW-Gruppentreffen am 7. Juli in Radolfzell teil. Die Gruppe Welschingen 1 unter der Leitung von Nadja Lang und Dorina Stark durfte sich in der Kategorie TGW Jugend bei der Siegerehrung über einen erfolgreichen dritten Platz freuen. Die Mannschaft Welschingen 2 unter der Leitung von Clarissa Bohner und Caroline Weh erkämpfte sich in der Kategorie SGW bis 14 Jahre den fünften Platz und zeigten eine tolle Leistung.  
Bild: TG Welschingen

**SeniorenFitness  
60Plus/TGW  
Boccia spielen**

**Welschingen.** Die Männer-sportgruppe SeniorenFitness 60Plus der TG Welschingen trifft sich morgen, Donnerstag, 1. August, um 16 Uhr zum Boccia spielen im Dorfgarten in Welschingen.

**RSV Neuhausen  
Radausfahrt**

**Neuhausen.** Der RSV Neuhausen lädt am Sonntag, 4. August, alle Radsportfreunde zur Radausfahrt im Hegau ein. Start ist um 9.30 Uhr am Bürgerhaus in Neuhausen. Von dort aus führt die Tour circa 30 Kilometer durch den Hegau. Im Anschluss findet am Bürgerhaus ab 12 Uhr eine Bewirtung statt, zu der auch alle Bürger eingeladen sind.

Nähere Infos unter RSV-Neuhausen.de.

# Graf Hardenberg dreht durch.



**T-Roc Style  
1.0 l TSI OPF 85 kW (115 PS) 6-Gang**

**Kraftstoffverbrauch,** l/100 km innerorts 6,6, außerorts 4,7, kombiniert 5,4, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 123 g/km, Effizienzklasse B.

**Ausstattung:** Einparkhilfe, Klimaanlage „Air Care Climatronic“, Licht-und-Sicht-Paket, Multifunktionslenkrad in Leder, Navigationsfunktion „Discover Media“, Sitzkomfort-Paket, Winterpaket, Berganfahrassistent, Müdigkeitserkennung u.v.m.

Sonderzahlung .....	4.500,00 €
Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis) ...	24.076.16 €
Sollzinssatz (gebunden) p.a. ....	3,33 %
Effektiver Jahreszins .....	3,33 %
Laufzeit .....	48 Monate
Jährliche Fahrleistung .....	10.000 km
Gesamtbetrag .....	11.700,00 €

**Wir verlosen einen Reise-gutschein<sup>2</sup> in Höhe von € 2.000,-**

**Nur 50 Fahrzeuge bis zum 31.10.19!**

**Monatliche Leasingrate ..... 150,00 €<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden für ausgewählte Modelle. Bonität vorausgesetzt. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei uns. Bei vorheriger Erreichung der Stückzahl kann die Aktion vorzeitig beendet werden. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Änderungen vorbehalten.  
<sup>2</sup> Der Reisegutschein wird unter allen Käufern der gesamten Aktionsfahrzeuge verlost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Ihr Volkswagen Partner  
**Volkswagen Zentrum Singen**  
Stockholzstr. 17 | 78224 Singen | Tel. 07731/8301-0  
[www.grafhardenberg.de](http://www.grafhardenberg.de)

Ihr Volkswagen Partner  
**Gohm + Graf Hardenberg GmbH**  
Max-Stromeyer-Str. 122 | 78467 Konstanz | Tel. 07531/5816-0  
Abigstr. 2 | 88662 Überlingen | Tel. 07551/8095-0



## Hohenstoffelhalle Binningen Baby- und Kinder- kleiderbörse

**Hegau.** Am Samstag, 7. September, von 9:30 bis 11:30 Uhr, findet in der Binninger Hohenstoffelhalle die nächste Baby- und Kinderkleiderbörse statt. Schwangere (eventuell in Begleitung des Partners) werden bereits um 9 Uhr eingelassen. Alles rund ums Kind kann in Kommission abgegeben werden. Angenommen werden saubere, gut erhaltene und modische Herbst-/Winterbekleidung sowie Babyausstattung, Umstandsmode, Spielzeug, Bücher, Fahrzeuge und Ähnliches. Pro Anbieter können 60 Artikel (maximal 40 Kleidungsstücke) abgegeben werden, an denen ein von vom Veranstalter vorgefertigtes Preisschild mit der zugeteilten Verkaufsnummer anzubringen ist. Die Nummern können **heute, Mittwoch, 31. Juli**, von 19 bis 19:45 Uhr unter den Telefonnummern 01520/7578524, 01520/7579166 und 01522/5701665 erfragt werden.

Die Annahme der Ware erfolgt am Freitag, 6. September, von 15 bis 16:30 Uhr, Abrechnung und Rückgabe der Artikel am Samstag von 17 bis 17:30 Uhr. Wie immer werden zehn Prozent des Erlöses für einen guten Zweck gespendet. Auch Selbstanbieter werden im Obergeschoss ihre Sachen direkt anbieten. Ebenso wird es eine Ecke »Secondhandkleidung für Erwachsene« geben. Auch für das leibliche Wohl wird wieder bestens gesorgt sein. Weitere Infos über die Veranstaltung unter [www.kleiderboerse-binningen.de](http://www.kleiderboerse-binningen.de).

### AMTSBLATT nicht erhalten?

Reklamationen an:  
psg Presse- und  
Verteilservice Baden-  
Württemberg GmbH,  
kostenlose Hotline:  
0800 999 5 222,  
[qualitaet@psg-bw.de](mailto:qualitaet@psg-bw.de)

# Buntes Programm ...



**Im Rahmen des monatlichen Naturtages** führten die Kinder des Kindergartens Sonnenuhr mit ihren Erzieherinnen einen Ausflug in die Kräutergärtnerei Syringa nach Hilzingen-Binningen durch. Dort angekommen, wurden sie von der Gärtnerin durch den Kräutergarten geführt. Gespannt schnupperten die Kinder an verschiedenen Pflanzen, um den Geruchssinn sowohl für Fruchtiges wie Zitrone und Lavendel wie auch für herzhafte Düfte wie Salbei, Pfeffer und vieles mehr zu sensibilisieren. Besonders faszinierend war für die Kinder, wenn die Düfte an Schokolade, Gummibärchen, Cola oder Ähnliches erinnerten. Nach einem erfrischenden Umtrunk ging es dann selbst ans Werk. So durfte jedes Kind für zu Hause seine eigene Ringelblume in ein Töpfchen einsähen sowie eine Apfelmelisse einpflanzen.

Bilder: Kindergarten Sonnenuhr



**Musiker der Philharmonie Konstanz** besuchten gemeinsam mit einer Schauspielerin im Juli den Kindergarten St. Wolfgang. Ein Kasten aus Holz, zwei Flügeltüren, die sich langsam öffneten, und schon war man mittendrin im musikalischen Erzähltheater - einem Kinderkonzert für alle Sinne. Gespannt lauschten die Kinder der klingenden Geschichte mit dem Titel »Meine kleine Geige - von der Magie der Musik«. Auf diese Weise durften auch schon die Aller kleinsten eine unterhaltsame musikalische Stunde in gewohnter Umgebung erleben. Ein besonderes Erlebnis, das Spiel der Geige faszinierte die Kinder sehr. Finanziert und organisiert wurde diese Vorstellung vom Elternbeirat des Kindergartens St. Wolfgang, an den ein herzliches Dankeschön von den Kindern und dem Team ging, aus dem Erlös vom Ostermarkt.

Bild: Kindergarten St. Wolfgang

# ... in den Kindergärten



»Summ, summ, summ - Bienen summ herum«: Unter dem Motto der Bienen stand das diesjährige Sommerfest der Kinderkrippe »Im Baumgarten« am 5. Juli, bei dem die Kinder mit ihren Geschwistern, Eltern, Großeltern und die Erzieherinnen zusammenkamen. Nach Kaffee und Kuchen begrüßten die kleinen Bienen ihre Gäste mit einem Bewegungslied und zeigten anhand eines Parcours, wie die Bienen ihre Pollen in das Nest fliegen. Beim gemütlichen Zusammensitzen und Spielen im Garten der Krippe konnten die Gäste das herrliche Wetter genießen, bevor abends dann die Würstchen und Steaks auf den Grill kamen. Dazu gab es ein reichliches Salatbuffet. Ein herzlicher Dank ging abschließend an alle helfenden Hände, Erzieherinnen, Gäste und Kinder für das gelungene Fest.

Bild: Kinderkrippe



**Bald bin ich ein Schulkind:** Die Schulanfänger der Kindergärten Anselfingen und Welschingen besuchten die Grundschule in Welschingen. Dort durften sie eine Schulstunde erleben und bekamen sogar schon eine kleine Hausaufgabe. Danach verbrachten sie gemeinsam mit den Schülern die große Pause. Die Kinder fanden den Morgen sehr interessant und freuen sich nun noch mehr auf die Schule.

Bild: Kindergarten Anselfingen

## AWO-Bezirksjugendwerk Start der Freizeitsaison 2019

Hegau. Mit dem Aufbau des Ferienzeltlagers am vergangenen Wochenende in Horn am Bodensee hat die Ferienfreizeitsaison des Bezirksjugendwerks der AWO Baden endgültig begonnen. Einige Restplätze für Ferienfreizeiten in den Sommerferien gibt es derzeit noch für die Freizeiten Casa Cesenatico in Italien, Ferienspaß auf dem Reiterhof und Villa Alberti in Spanien.

Informationen hierzu unter [www.jugendwerk-awo-reisen.de](http://www.jugendwerk-awo-reisen.de) oder bei Maria Hanelklaus: [BJWBaden@awo-baden.de](mailto:BJWBaden@awo-baden.de) oder Telefon 0721/8207340.

**Wir brauchen Verstärkung:**

### Reinigungskräfte

w/m/d

deutschsprachig

aus Engen, mit Pkw gesucht, von Mo. - So. ca. 3 Std./Tag

**P.E** P.E Reinigung & Service  
**Elena Pappalardo**

Friedrich-Mezgerstraße 34  
78234 Engen

+49 77 33 / 503 352  
+49 172 / 4070 179

[info@pe-reinigung.de](mailto:info@pe-reinigung.de)  
[www.pe-reinigung.de](http://www.pe-reinigung.de)

Wir sind Ihr Spezialist für Reinigungen aller Art

- Gebäudereinigung
- Praxisreinigung
- Büroreinigung
- Glasreinigung
- Privathaushalte



[www.pe-reinigung.de](http://www.pe-reinigung.de)

## Ihr Hundefriseur in Engen

Katja Kraus, Ostlandstr. 53  
[info@hundesalon-beautiful-dog.de](mailto:info@hundesalon-beautiful-dog.de)

**HUNDESALON**  
*Beautiful Dog*



Mobil: 0160 / 7 08 32 56  
Tel.: 0 77 33 / 9 31 95 11  
Öffnungszeiten: 9 - 18 Uhr

## Rundtouren und zum »Schwenninger Moos«

Donnerstags-Wanderer laden ein

**Engen.** Die Donnerstags-Wanderer unternehmen morgen, 1. August, sowie am 15. August jeweils eine Rundtour entsprechend der sommerlichen Witterung in der näheren Umgebung von Engen. Anschließend wird wie gewohnt zu Kaffee und Kuchen eingekehrt. Gäste sind herzlich willkommen. Führung: Karin Harter, Tel. 07733/6466, und Ursula Kissel, Tel. 07733/

5383. Am 29. August findet eine Ausfahrt zum »Schwenninger Moos« statt. Auch hier ist im Anschluss an eine Wanderung ein gemeinsamer Einkehrschwung vorgesehen. Führung: Brigitte und Alfred Rigling, Tel. 07733/1490.

Für alle drei Termine bitte den **neuen Treffpunkt** um 14 Uhr mit Pkw am Parkplatz gegenüber der evangelischen Kirche beachten.



**Elfmal Gold**, siebenmal Silber und fünfmal Bronze errang das Karate Team Hegau bei der Deutschen Karate-Meisterschaft der WKU in Straubing am 14. Juli. Erste Plätze: Darian Smaranda, Kids -30 Kilogramm (kg); Andre Dias, adult -80 kg; Nathalie Göldner, adult -60 kg; Tamara Kopp, Veteran -60 kg; Madeleine Brendle, Kids -50 kg; Leon Handloser, junior -50 kg; Sebastian Baum, Junior -75 kg und adult -75 kg; Emilia Fernandez, Kids -40 kg; Noel Kühnle, adult -65 kg. Zweite Plätze: Aline Fernandez, Kids -45 kg; Madeleine Brendle, Kids +50 kg; Noel Kühnle, Junior -60 kg; Tamara Kopp, adult -55 kg; Nathalie Göldner, adult -65 kg; Andre Dias, adult -75 kg; Jerome Malysa, Kids -30 kg. Dritte Plätze: Joshua Rosety, Kids -35 kg und -40 kg; Andreas Straub, Junior -55 kg; Nico Zimmermann, Kids -25 kg und -30 kg.

Bild: Karate Team Hegau

# MARTIN

Nur für Lagerfahrzeuge!  
Gültig bis 1.9.19!



## SOMMER-AKTION inkl. 3 Inspektionen!

### 12 x Opel Corsa

Radio R4.0 IntelliLink mit BT & USB, Parkpilot v. + h., Sitz- und Lenkradheizung, Klima, 15" Alufelgen, u.v.m.

ab 129 € \*/Monat Ohne Anzahlung!

### 10 x Opel Adam - auch mit Faltdach

Klima, Sitz- und Lenkradheizung, Radio IntelliLink mit Apple Carplay & Android USB Schnittstelle, Bluetooth, 16" Alufelgen, Tempomat, Parkpilot hi., u.v.m.

ab 138 € \*\*/Monat Ohne Anzahlung!

### 10 x Opel Karl

Klima, Parkpilot hi., Sitz- und Lenkradheizung, Radio Multimedia mit Bluetooth & USB, u.v.m.

ab 119 € \*\*\*/Monat Ohne Anzahlung!

36 Monate Laufzeit, 30.000 km Gesamtfahrleistung, Transport 790 €

Tageszulassung, Herstellergarantie läuft seit Erstzulassung;  
Einmalige Leasing-Sonderzahlung: 0 Euro, Gesamtbetrag: \*4.644/\*\*4.968/\*\*4.284 Euro, mtl. Leasingraten: \*129/\*\*138/\*\*119 Euro, Gesamtkreditbetrag: \*19.070/\*\*16.820/\*\*13.895 Euro, effektiver Jahreszins: \*0,99%/\*\*0,99%/\*\*0,99% Sollzinssatz p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: \*0,99%/\*\*0,99%/\*\*0,99%. Ein Privatkundenangebot (Bonität vorausgesetzt) der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. Das Angebot stellt ein repräsentatives Beispiel nach § 6a PAngV dar. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches Widerrufsrecht zu. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. USt.



Ludwigshafener Str. 2  
78333 Stockach



www.autohaus-martin.com  
Telefon: 07771-2070



## Bewusstsein schärfen und neue Wege finden

Ausschreibung des Inklusionspreises 2019

**Hegau.** Der Landkreis Konstanz verleiht auch 2019 wieder einen Inklusionspreis in den drei Kategorien »Wohnen«, »Schule/Qualifizierung/Arbeit« und »Freizeit«. Die Gewinner der einzelnen Kategorien erhalten jeweils ein Preisgeld in Höhe von 2.000 Euro. Bis spätestens 30. September können Bewerbungen eingereicht werden.

Teilnahmeberechtigt sind Vereine, Initiativen, Netzwerke, Selbsthilfegruppen, freie und öffentliche Träger, Verbände, Bildungseinrichtungen und Firmen, deren Aktivitäten im Landkreis Konstanz stattfinden. Ziel des Preises ist es, über neue Wege zur Inklusion nachzudenken und das Bewusstsein für die Belange von Menschen mit Behinderung zu schärfen, damit das gemeinsame Leben von Menschen mit und ohne Behinderung selbstverständlich wird. »Es sollen Projekte

ausgezeichnet werden, die den Prozess der Inklusion auf örtlicher Ebene aktiv fördern«, erklärt Oswald Ammon, Behindertenbeauftragter des Landkreises Konstanz und Initiator des Inklusionspreises.

Die Preisträger werden voraussichtlich in der letzten Sitzung des Kreistags im Dezember prämiert.

Die weiteren Voraussetzungen und das Prozedere bezüglich der Verleihung des Inklusionspreises für das Jahr 2019 erfolgen nach bestimmten Richtlinien.

Diese sind gemeinsam mit dem Bewerbungsformular auf der Homepage des Landkreises Konstanz unter [www.LRAKN.de/pb/Inklusionspreis](http://www.LRAKN.de/pb/Inklusionspreis) eingestellt.

Ansprechpartnerin für weitere Auskünfte ist Susanne Mende, Landratsamt Konstanz, Tel. 07531/800-1673, E-Mail: [susanne.mende@LRAKN.de](mailto:susanne.mende@LRAKN.de).



**Zwei Mixed trotzten der Hitze:** Wegen starker Hitze wurden die offiziellen Tennis-Clubmeisterschaften des TC Engen abgesagt. Fast zumindest, denn zwei Mixed-Teams wollten - Saunabedingungen hin oder her - unbedingt spielen: Claudia und Dr. Rainer Henrich gegen Sandra Nicolaus und Lothar Glawatsch (Bild) lieferten sich sehenswerte Ballwechsel. Bei Kaffee und selbst gemachtem Kuchen wurden die Sachpreise, gestiftet von der Sparkasse Engen-Gottmadingen, an alle Teilnehmer verteilt. Ob und wann die offiziellen Clubmeisterschaften nachgeholt werden, entscheidet sich in Kürze. Übrigens: Das Einzel von Dr. Rainer Henrich gegen Ralph Clemens musste wegen starken Gewitterregens abgesagt werden. Bild: TC Engen

## Richtig lüften - auch im Sommer

Zu viel Feuchtigkeit lässt Schimmelgefahr steigen

**Hegau.** Bei sommerlichen Temperaturen wird es auch in den eigenen vier Wänden schnell unerträglich heiß. Lüften muss trotzdem sein, denn sonst sinkt die Luftqualität und die Schimmelgefahr steigt. Das Serviceportal »Intelligent heizen« gibt Tipps zum richtigen Lüften in der warmen Jahreszeit.

Ob Winter oder Sommer, die Luft in Innenräumen muss regelmäßig ausgetauscht werden, sonst geht der Sauerstoff aus und man fühlt sich unwohl. Außerdem sammelt sich zum Beispiel durch Duschen, Kochen, aber auch einfach durch Atmen Feuchtigkeit in der Wohnung an. Wird nicht richtig gelüftet, steigt die Schimmelgefahr. Fenster sollten im Sommer möglichst nur dann geöffnet werden, wenn die Außenluft kühler und trockener ist als die Luft in der Wohnung. Temperatur und Feuchtigkeitsgehalt von Außen- und Innenluft lässt sich mit einem Funk-Hygrometer schnell

überprüfen. In Wohnräumen sollte die Luftfeuchtigkeit 60 Prozent nicht übersteigen.

Lüften ja, aber richtig: In südlichen Ländern bleiben Fenster und Fensterläden tagsüber geschlossen. Diese simple Technik schützt wirksam vor überhitzten Innenräumen. Am besten lüftet man ausgiebig am frühen Morgen und späten Abend. Wenn möglich, sollte dabei ein Durchzug zwischen gegenüberliegenden, weit geöffneten Fenstern hergestellt werden. Das Fenster über Nacht geöffnet zu lassen, verschafft auch Abhilfe, ist allerdings ein Sicherheitsrisiko und daher nur in oberen Etagen empfehlenswert.

Angenehme Frische ins Haus bringen auch Wärmepumpen: Sie können sowohl zum Heizen als auch zum Kühlen eingesetzt werden. In Kombination mit einer Fußbodenheizung, durch die dann kühles Wasser geleitet wird, lässt sich die Raumtemperatur um mehrere Grad senken.

# ÄRGER am PC?

- Computerverkauf
- Reparaturservice
- Virenbeseitigung
- Garantieabwicklung
- Internet - DSL
- Netzwerke

**KOSTENFREIE**  
Fehlerdiagnose und  
Hardware TEST

**!!! ACHTUNG !!!**

**neue Adresse**

## Wir sind UMGEZOGEN

PC-Reparaturen  
zum Festpreis

**PC KLINIK+**  
COMPUTERSERVICE

Am Bahndamm 3 - 78234 Engen - Tel.: 07733/983 0340 - info@pcke.de

# MARTIN



Nur für Lagerfahrzeuge!  
Gültig bis 1.9.19!

**SOMMER-AKTION**  
**inkl. 3 Inspektionen!**

### Opel Cascada

Navi 950 IntelliLink, Sitz- & Lenkradheizung, Nappa-lederausstattung, Parkpilot hi., Klima, u.v.m.

**270 € \*/Monat**

**Ohne Anzahlung!**

### Opel Zafira, 7-Sitzer

Front- & Rückfahrkamera, Navi 4.0 IntelliLink, Klima, Parkpilot vo. + hi., AGR-Sitze, 17" - Alufelgen, AHK abnehmbar, Sonnenschutzrollos hi., u.v.m.

**320 € \*\*/Monat**

**Ohne Anzahlung!**

### Opel Vivaro, 8-Sitzer

Navi 50 IntelliLink, Klima, Sitzheizung vo., Tempomat Parkpilot hi. + Rückfahrkamera, Sitzheizung vo., u.v.m.

**299 € \*\*\*/Monat**

**Ohne Anzahlung!**

**36 Monate Laufzeit, 30.000 km Gesamtfahrleistung, Transport 790 €**

Tageszulassung, Herstellergarantie läuft seit Erstzulassung;  
Einmalige Leasing-Sonderzahlung: 0 Euro, Gesamtbetrag: \*9.720/\*\*11.520/\*\*10.764 Euro, mtl. Leasingraten: \*270/\*\*320/\*\*299 Euro, Gesamtkreditbetrag: \*39.850/\*\*38.495/\*\*43.976,45 Euro, effektiver Jahreszins: \*0,99%,\*\*0,99%\*\*\*2,99% Sollzinssatz p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: \*0,99%,\*\*0,99%\*\*\*2,99%. Ein Privatkundenangebot (Bonität vorausgesetzt) der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. Das Angebot stellt ein repräsentatives Beispiel nach § 6a PAngV dar. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches Widerrufsrecht zu. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. USt.

<sup>1</sup>max. 3 Jahre.



Ludwigshafener Str. 2  
78333 Stockach



www.autohaus-martin.com  
Telefon: 07771-2070



**BRASIL LINDA WAXING STUDIO  
& Fachfußpflege****Maniküre mit Shellac**Rosana Frei, Mühlenstr. 9  
78267 Aach, Tel. 0176 / 32173001  
od. 0 77 74 / 92 54 36**🐔 Geflügelverkauf 🐔****Dienstag 13.8. u. 10.9.19**

Eigeltingen,	Rathaus	9.00
Aach,	Rathaus	9.10
Bargen,	Rathaus	9.20
Stetten,	Ga. Sonne	9.40
Zimmerholz,	Rathaus	9.50
Anselfingen,	Rathaus	10.00
Weischingen,	Rathaus	10.30
Ehingen,	Rathaus	10.45
Mühlhausen,	Rathaus	11.00

**Geflügelzucht J. Schulte**  
Tel. 0 52 44 / 89 14**Impressum****Herausgeber:** Stadt Engen,  
vertreten durch Bürgermeister  
Johannes Moser. Verantwortlich  
für die Nachrichten der Stadt und  
der Verwaltungsgemeinschaft  
Engen der Bürgermeister der  
Stadt Engen, Johannes Moser.Verantwortlich für den übrigen  
Inhalt, die Herstellung, Verteilung  
und den Anzeigenteil:**Info Kommunal** Verlags-GmbH  
+ Drucksachenservice  
Jahnstraße 40, 78234 Engen  
Tel. 07733/97230Fax 07733/97231, E-Mail:  
info-kommunal@t-online.de  
Geschäftsführer: Tobias Gräser**Redaktionsleitung:**  
Gabriele Hering, Etzenbühlstr. 7  
78244 Gottmadingen  
Tel. +Fax 07731/7946196**Anzeigenannahme/-Beratung**Astrid Zimmermann,  
Singener Str. 20, 78267 Aach  
Tel. 07774/2277222,  
Fax 07774/2277223, e-mail:  
astridzimmermann@online.de  
sowie  
direkt bei Info Kommunal s.o.**Anzeigen- + Redaktionsschluss:**  
Montag, 12 Uhr**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH  
**Kostenlose Verteilung** (i.d.R.  
mittwochs) an alle Haushaltungen  
in Engen, Anselfingen, Bargen,  
Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn,  
Neuhausen, Stetten,  
Welschingen, Zimmerholz, Aach,  
Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen,  
Mauenheim, Tengen,  
Blumenfeld, Watterdingen, Weil.**Auflage: 10.390**Amtsblatt nicht erhalten?  
Reklamationen an: psg Presse-  
und Verteilservice Baden-  
Württemberg GmbH, kostenlose  
Hotline: 0800 999 5 222,  
qualitaet@psg-bw.de

# TV Engen holt zwei Medaillen

## Erfolgreiche Teilnahme an Badischen Blockmehrkampfmeisterschaften

**Engen.** Eine große Zahl an Athleten des TV Engen startete an den Badischen Meisterschaften im Blockmehrkampf in Konstanz. Am ersten Tag in der **U16** starteten sowohl Lara Schellhorn als auch Luca Hammer in ihrer ersten Einzelmeisterschaft auf überregionaler Ebene. Beide erreichten in vier von fünf Disziplinen neue persönliche Bestleistungen. Lara pulverisierte im Block Sprint/Sprung ihre Hürdenbestzeit mit 13,35 Sekunden (s), genauso wie im Hoch- und Weitsprung (1,32 Meter/4,77 Meter) sowie dem 100-Meter-Lauf (13,98 s). Leider verspielte sie eine vordere Platzierung durch drei ungünstige Versuche im Speerwurf, wurde aber dennoch gute Zwölfte. Luca startete im Block Lauf und lief die 100 Meter (m) das erste Mal unter 13 Sekunden (12,91 s) und war auch im Weitsprung, dem Ballwurf und den Hürden so gut wie nie zuvor. Leider machte ihm im abschließenden 2.000-m-Lauf die Hitze zu schaffen und verhinderte einen Podestplatz. Er wurde aber toller Siebter. Beide sammelten wertvolle Erfahrungen. Am zweiten Tag waren die Athleten der **U14** im Einsatz. Die beste Platzierung erreichte Fabien Braun mit einem he-

rausragenden dritten Platz. Das Wurf talent war dabei eine Bank im Kugelstoßen mit 8,87 m sowie im Diskuswurf mit 19,76 m. Genauso überzeugen konnte sie aber auch mit ihrer Zeit über 80 m Hürden in 10,91 s. Im Block Sprint/Sprung waren drei Athletinnen am Start: Lilly Geßler war in einem großen Starterfeld die Beste auf einem tollen siebten Platz. Hervorzuheben ist die neue Bestleistung von 22,00 m im Speerwurf genauso wie 10,49 s über die 80 m Hürden. Knapp dahinter platzierte sich Emely-Marie Hoppe auf Platz 11. Mit 10,10 s im 75-m-Sprint war sie dabei einmal mehr mit Abstand die beste Sprinterin und stellte auch eine neue Bestleistung im Speerwurf auf. Im selben Block startete auch Michelle Czombera, die Sechzehnte wurde. Ihre beste Disziplin war der Hürdenlauf (11,16 s), aber auch sie konnte sich im Speerwurf auf eine neue Bestleistung von 15,29 m steigern. Die ein Jahr jüngere Pauline Arians konnte ebenfalls im Block Sprint/Sprung einen sehr starken siebten Platz ergattern. Mit konstant guten Leistungen verbesserte sie sich im Vergleich zur Meldeleistung deutlich, was vor allem an der neuen Bestleistung im Hochsprung

von 1,32 m und den guten Ergebnissen im Weitsprung (4,20 m) und Hürdenlauf (11,36 s) lag. Die Mannschaft der fünf Mädels holte sich dabei gegen die große Konkurrenz verdient einen hervorragenden dritten Platz und somit die zweite Medaille an diesem Wochenende.

Alle Mädels zeigten einen fehlerfreien Wettkampf und wurden mit Bronzemedaille belohnt. Ebenfalls am Start war Jan Offenbergl im Block Sprint/Sprung. Von einer Verletzung gehandicapt, kämpfte er sich bravourös durch den Wettkampf und konnte vor allem im 75-m-Sprint (10,90 s) und mit einer neuen Speerwurf-Bestleistung von 22,38 m überzeugen. Der ein Jahr jüngere Max Rohse konnte sich im selben Block ebenfalls im Speerwurf auf 20,02 m steigern und wusste auch über die Hürden (11,45 s) zu überzeugen. Er wurde Neunter. Insgesamt konnten die Trainer Achim Arians und Thomas Kamenzin stolz auf die zwei Tage und die vielen Bestleistungen zurückschauen, zumal man einer der Vereine mit der größten Zahl an Athleten war, und das, obwohl einige Top-Athleten mit der Aussicht auf Medaillen auf Klassenfahrt waren.



Fabien Braun, Emely-Marie Hoppe, Max Rohse, Michelle Czombera, Lilly Geßler, Pauline Arians und Jan Offenbergl (von links) überzeugten durch gute Ergebnisse in Konstanz.  
Bild: TV Engen

## TV Engen Jugendsitzung

**Engen.** Am Dienstag, 10. September, findet von 18 bis 19 Uhr im Foyer der Großsporthalle die diesjährige Jugendsitzung für alle TV-Jugendlichen aus den Abteilungen Turnen, Leichtathletik, Handball und Circus Casanietto von acht bis 18 Jahren statt. Florian Bohner, der Bereichsverantwortliche für die Jugend, und Marita Kamenzin als Abteilungsleiterin der Kinder- und Jugendsportgruppen beziehungsweise Vorsitzende des Vereins freuen sich auf viele Teilnehmer.

Neben einem Austausch steht unter anderem auch der geplante Jugendausflug auf dem Programm.

## TV Engen Benefiz- Zumba-Party

**Engen.** Alle Tanzbegeisterten sollten sich jetzt schon vormerken, dass am Freitag, 25. Oktober, von 19 bis 22 Uhr in der Stadthalle eine Benefiz-Zumba-Party zugunsten von DKMS stattfindet. Vier sehr versierte Zumba-InstruktorInnen werden allen so richtig einheizen. Einlass ist um 18.30 Uhr, Karten sind im Vorverkauf für 15 Euro bei der Geschäftsstelle des Turnvereins Engen, Schwarzwaldstraße 14a, erhältlich und an der Abendkasse für 17 Euro. Inbegriffen sind Wasser, Obst und kleine Snacks.

Weitere Informationen gibt es unter Tel. 07733/9771847.

## Von »Internet der Dinge« bis »Robotik«

### Internationales Sommercamp in Schwäbisch Gmünd

**Hegau.** Für die Sommerferien hat die Gmünder Wissenswerkstatt »Eule« mit zahlreichen Partnern vom 3. bis 8. September das erste internationale Sommercamp für Jungen und Mädchen ab 13 Jahren in Schwäbisch Gmünd vorbereitet. Die TeilnehmerInnen erwarten spannende Themen rund um Technik, Medien, Informatik und Wirtschaft. Sie werden in kleinen Gruppen gemeinsam mit Gastjugendlichen aus der Republik Kosovo sowie einem Bildungsprojekt des Vereins Education Unlimited, der mit dem Bildungszentrum Engen bereits Austauschprojekte mit dem Kosovo durchgeführt hat, kleine Projekte entwickeln, konstruieren, designen, bauen, programmieren und am Ende der Woche auf der Remsparkbühne präsentieren.

Die **Themenfelder** sind: »Internet der Dinge«: Hier wird eine digitale Messstation gebaut, um Wetter vorauszusagen. »Mobilität«: Es werden zwei elektrische Skateboards gebaut. »Industrie 4.0«: Die Jugendlichen bauen zwei Motoren. »Robotik«: Die Jugend-

lichen bauen kleine Roboter, die dann auch »herumlaufen« können. »Smart City«: Es wird eine Lightshow »gebaut«, digital. »Alternative Energien«: Eine Ladestation und ein Mechanismus werden entwickelt, mit dem regelmäßiges Blumen gießen erfolgen kann, oder mit dem 3D-Drucker werden Autos gebaut, die sich dann auf der Carrerabahn Rennen liefern. »Webdesign«: Eine Homepage wird entwickelt. »Videobearbeitung«: Kleine Filme werden gedreht. »Unternehmensgründung«: Die Jugendlichen gründen ein kleines Start up. Außerdem gibt es ein Begleitprogramm (darunter Grillen, Stadtführung, Wanderung mit Picknick).

Der Kostenbeitrag beläuft sich für den Aufenthalt mit Übernachtung und Verpflegung auf 50 Euro. Die Hauptkosten des Sommercamps übernehmen die Stadt Gmünd und die »Eule«, ferner finanziert Education Limited und das Konsulat der Republik Kosovo mit. **Informationen** und Anmeldungen unter [www.gmue ndereule.de](http://www.gmue ndereule.de). Anmeldefrist bis 18. August.

## 18. Schachhappening

### Schachklub Engen lädt ein

**Engen.** Der Schachklub Engen veranstaltet am Freitag, 30. August, ab 19.30 Uhr (Anmeldung ab 19.15 Uhr) im Bürgerhaus Zimmerholz, Am Burggarten 2, die offenen Engener Stadtmeisterschaften in Form eines Schachhappenings: Neben spannenden Schachpartien soll bei dem Saisonöffnungsturnier das Gesellige eine Hauptrolle spielen. Tur-

niermodus: sieben Runden Schweizer System mit zehn Minuten Bedenkzeit pro Spieler und Partie. Startgeld: Erwachsene 15 Euro, Jugendliche 10 Euro (Speisen und Getränke sind im Startgeld enthalten). Zur besseren Planung des Turniers und der Verpflegung wird um Voranmeldung bis 23. August unter Schachhappening@gmail.com gebeten.



*Milkau*

Alles Gute aus der Heimat

### Wir sind

ein erfolgreiches, expandierendes, selbstständiges Unternehmen in der EDEKA-Gruppe mit aktuell 130 Mitarbeitern, ab Herbst 2019 mit vier Märkten im Landkreis Tuttlingen.

### Wir bieten

- > einen abwechslungsreichen, krisensicheren Arbeitsplatz bei großartigen Kunden
- > Anerkennung in einem super Team
- > direkten Kontakt zur Inhaberfamilie
- > leistungsgerechte Bezahlung
- > geregelte Arbeitszeiten
- > Urlaubs- & Weihnachtsgeld

Ab Herbst 2019  
in Emmingen-  
Liptingen

### Wir suchen

zur Verstärkung unseres Teams in Emmingen-Liptingen, Immendingen und Geisingen ab 15. September oder nach Vereinbarung

- > **Kassierer (m/w/d)**  
in Voll-, Teilzeit und auf Mini-Job-Basis
- > **Servicekräfte (m/w/d)**  
zum Verräumen der Ware  
in Teilzeit und auf Mini-Job-Basis

Wir bieten auch Jobs für Schüler und Studenten ab 16 Jahre für das Wochenende an unseren Kassen und im Getränkemarkt!

Bewerbung an:  
EDEKA Milkau  
Sonja Milkau  
Kleine Breite 1  
78187 Geisingen  
[bewerbung@e-milkau.de](mailto:bewerbung@e-milkau.de)

0170-5636784 oder

[/EDEKA Milkau](https://www.facebook.com/EDEKAMilkau)



## Kleider-/Spielzeugbörse

Am 14. September in Burghalle Riedheim

**Hegau.** Am Samstag, 14. September, von 9 bis 11 Uhr, findet die nächste Selbstanbieterbörse für Kinderbekleidung und Zubehör in der Burghalle (zusätzlich auch im Obergeschoss) in Riedheim statt. Für Schwangere (unter Vorlage des Mutterpasses) in Begleitung des Partners ist Einlass ab 8.30 Uhr. Angenommen werden nur saubere, modische und gut erhaltene Herbst- und Winterbekleidung in Größe 50 bis 176 sowie Kinderwagen, Kinderautositze, Umstandsmode und Spielzeuge aller Art. Informationen und Nummern für Kommissionsware und

Tischvergabe an Selbstanbieter können **ab 20. August** ab 14 Uhr bei A. Schatz, Tel. 07739/926233, und bei M. Ritter, Tel. 07739/98758, erfragt werden. Warenannahme ist am Freitag, 13. September, von 14.30 bis 15.30 Uhr, Auszahlung und Rückgabe der nicht verkauften Artikel am Samstag, 14. September, von 16 bis 16.30 Uhr. Für Selbstanbieter findet der Aufbau am Samstag, 14. September, ab 8 Uhr statt. Zehn Prozent des Umsatzes fließen einem gemeinnützigen Zweck zu. Weitere Infos unter [www.Kleiderboerse-riedheim.jimdo.com](http://www.Kleiderboerse-riedheim.jimdo.com).

## Für Menschen mit Behinderung Landkreis bietet Anlaufstelle

**Hegau.** Der Landkreis Konstanz unterhält eine Anlaufstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige. Dort erhalten Menschen mit Behinderung und ihre Angehörigen unabhängige und kostenlose Beratung, Informationen über Betreuungsangebote und Hilfeleistungen sowie Hilfe bei der Suche nach der »richti-

gen« Unterstützung. Die Sprechzeiten sind jeden ersten Dienstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr im Amt für Gesundheit und Versorgung, Scheffelstraße 15, Radolfzell (Zi. 5151, zweites Obergeschoss) und jeden dritten Dienstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr im Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, (Zi. B 134).

### Unsere Jubilare

- Herr Werner Wikenhauser, Welschingen, 75. Geburtstag am 2. August
- Herr Hartmut Kunter, Stetten, 80. Geburtstag am 2. August
- Herr Ulrich Müller, Welschingen, 75. Geburtstag am 8. August
- Herr Dr. Friedrich Kaden, Welschingen, 75. Geburtstag am 10. August
- Herr Herbert Bohnenstengel, Barga, 80. Geburtstag am 11. August
- Herr Peter Schrott, Welschingen, 75. Geburtstag am 11. August
- Herr Jochen Jordan, Engen, 70. Geburtstag am 11. August
- Herr Viktor Martin, Engen, 85. Geburtstag am 13. August
- Herr Harry Herchel, Engen, 70. Geburtstag am 13. August
- Herr Eberhard Hofmann, Engen, 75. Geburtstag am 20. August
- Frau Waltraud Scherer, Welschingen, 70. Geburtstag am 20. August



**Bei ihrem jüngsten Treffen** besuchten die Senioren von Welschingen die Schreinerei Scheller in Engen. Anschließend war noch gemütliches Beisammensein im »Cubistar« in Engen. Das nächste Treffen der Seniorengemeinschaft ist am Mittwoch, 21. August, um 14.30 Uhr zum Grillen im Schützenhaus Welschingen. Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldung bis spätestens 15. August unter Tel. 07733/1281 (auch AB). Bild: Stich

## Buntes Konzertprogramm

Im Gemeindezentrum Aach-Volkertshausen

**Hegau.** Die evangelische Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen möchte ihr neues Gemeindezentrum mit Leben füllen und hat in bewährter Zusammenarbeit mit dem Deutschen Tonkünstler-Verband Musikveranstaltungen geplant, zu denen herzlich eingeladen wird:

**Musik zu Ferien, Feierabend und Wochenende** mit abwechslungsreichem Programm und allerhand kleinen Überraschungen, und das jeden zweiten Freitag: 2., 16., 30. August, und ab Fr., 13. September, weiter in 14-tägigem Rhythmus, jeweils um 18 Uhr. Die Veranstaltungsreihe ist zugleich auch als Einführung

ins Musikhören gedacht.

Außerdem wird eine Folge von **Sonntags-Kammerkonzerten** mit namhaften Solisten angeboten: 15. September, 17 Uhr, Klaviertrio Freudenstadt (Kammermusik von Debussy und anderen); 22. September, 18 Uhr, Cellist und Komponist Friedemann Dähn stellt sich vor; 6. Oktober, 11 Uhr, Erntedank-Matinee mit Musikern der Musikhochschule Trossingen; 3. November, 17 Uhr, Zwölf Cellisten und Klavier (Leitung: Jonathan Nestler).

Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei, Spenden zur Deckung der Kosten werden gerne entgegengenommen.

## Selbsthilfegruppe

Für Angehörige von suchtkranken Menschen

**Hegau.** Etwa 8 Millionen Menschen sind in ihrem direkten familiären Umfeld als Angehörige von alkoholkranken Menschen betroffen. Werden Freunde und Nachbarn und Menschen aus dem nahen Umfeld dazugezählt, ist die Zahl weitaus größer. Die Selbsthilfegruppe für Angehörige will Menschen in Kontakt und Austausch bringen über Sorgen und Nöte im Alltag mit Suchtkranken.

Die Selbsthilfegruppe des

bwlv für Angehörige trifft sich mittwochs in den ungeraden Kalenderwochen um 19.30 Uhr, Gruppenraum der Fachstelle Sucht Radolfzell, Schützenstraße 2 (über der Ratoldusapotheke). Die Gruppe wird von zwei erfahrenen ehrenamtlichen Mitarbeitern geleitet, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Informationen unter Fachstelle Sucht Singen, Tel. 07731-912400 oder [fs-singen@bw-lv.de](mailto:fs-singen@bw-lv.de).

# Integration von ernster und humorvoller Seite

Open-Air-Kino am 2. August im Pfarrgarten

**Engen.** Wie jedes Jahr lädt das Katholische Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau am Freitag, 2. August, um 21.30 Uhr wieder zu einem Open-Air-Kino in den Pfarrgarten in der Hauptstraße 2 in Engen ein. Im Film, der gezeigt wird, geht es um den kongolischen Arzt Seyolo Zantoko (Marc Zinga), der im Jahr 1975 mit seiner Familie aus der Heimat fortzieht. Seyolo, der nicht Leibarzt von Präsident Mobutu im Kongo werden will, hat sich entschlossen, ein Stellenangebot in dem kleinen Dorf Marly-Gomont im Norden Frankreichs anzunehmen und einen Neuanfang in einem fremden Land zu wagen.

Dort hofft die Familie aus dem Kongo, ein europäisches Großstadtleben wie aus dem Bilderbuch vorzufinden. Doch die Realität ist weit weniger glamourös: Die Einwohner des

Dorfes haben noch nie zuvor einen Menschen aus Afrika gesehen und sind anfangs wenig begeistert von ihrem neuen Arzt. Ganz im Gegenteil tun sie sogar ihr Bestes, um den Neuankommenden das Leben schwer zu machen. Doch so leicht lassen sich Seyolo, seine Frau Anne (Aïssa Maïga), ihr Sohn Kamini (Bayron Lebli) sowie Tochter Sivi (Médina Diarra) nicht unterkriegen. Eine wahre Geschichte, in der ein Dorf zwar zunächst buchstäblich schwarz sieht, die aber Integration von ihrer ernsten und humorvollen Seite darstellt.

Engeladen sind zu diesem Abend im Pfarrgarten Engen Groß und Klein (FSK 0 Jahre). Die Veranstaltung kostet keinen Eintritt. Es empfiehlt sich, Sitzkissen mitzubringen. Alternativtermin bei Regen: Freitag, 9. August, um 21.30 Uhr.

## Demenz hat verschiedene Gesichter Beratung und Begleitung

**Engen.** Die Diagnose einer Demenz bedeutet für die Betroffenen und Angehörigen einen tiefen Einschnitt in das bisherige Leben.

Es stellen sich Fragen, die man nicht immer in der Familie oder mit Freunden besprechen kann. Unterstützung, Hilfe und Begleitung, auch in rechtlichen und finanziellen Fragen, bietet die ehrenamtliche Alzheimer-Beraterin Maria Elfriede Lenzen an. Termine, auch in den Abendstunden, können unter Telefon 2309, Im Scheurenbohl 43, Engen, vereinbart werden.

Angehörige sollten sich nicht scheuen, bei Fragen oder Problemen um Rat zu bitten. Auch wenn der Verlauf einer Demenz chronisch fortschreitet und es keine Heilung gibt, bedeutet eine Frühtherapie für die Betroffenen stets, länger im Leben zu stehen und mehr Freude am Leben zu haben.

## Stadtkirche Friedensgebet

**Engen.** Am Mittwoch, 7. August, findet um 18.15 Uhr wieder das monatliche ökumenische Friedensgebet in der katholischen Kirche Mariä Himmelfahrt statt. Alle Interessierten sind herzlich zur Teilnahme eingeladen.

Im **September** fällt das Friedensgebet aus.

## Mittwochtreff Besuch im Duftgarten

**Engen.** Zum Gedenken an Irmgard Bernauer besucht der Mittwochtreff am Donnerstag, 8. August, den Duftgarten Syringa. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr am evangelischen Gemeindehaus.

Die Teilnehmerinnen genießen eine Führung durch den Duftgarten und stärken sich anschließend bei Kaffee und Kuchen.

Bitte bei Frauke Albrecht, Tel. 07733/7115, anmelden.

## VdK-Sozialverband Sprechtage

**Hegau.** Die Sprechtag der Sozialrechtsreferentin des Sozialverbandes VdK, Petra Mauch, finden im August am Donnerstag, 1. August, von 8.30 bis 12 Uhr, am Dienstag, 6./13./20. und 27. August, und am Donnerstag, 8./15./22. und 29. August, jeweils von 9 bis 15.30 Uhr in der VdK-Geschäftsstelle Radolfzell, Bleichwiesenstraße 1/1, statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen- und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. Termine nur nach Vereinbarung, Telefon 07732/92360.

## Frauengemeinschaft Engen

### Ausflug nach Haslach

**Engen.** Am Donnerstag, 29. August, führt die Frauengemeinschaft Engen einen Halbtagesausflug nach Haslach im Kinzigtal durch. Abfahrt ist um 12 Uhr am Bahnhof Engen.

Nach Ankunft in Haslach wird eine Kaffeepause eingelegt. Die Führung im Trachtenmuseum beginnt um 15.30 Uhr; anschließend kann durch das wunderschöne Städtchen gebummelt werden. Um 17.30 Uhr ist Abfahrt an der Kirche St. Arbogast zum Abendessen nach Gutach.

Der Fahrpreis beträgt 30 Euro und ist bei der Anmeldung im Pfarrbüro zu entrichten.

Engeladen zum Ausflug sind alle reiselustigen Mitglieder der Frauengemeinschaft, ihre Angehörigen, Freunde und interessierte Gäste.



Suchen Sie eine Arbeit, die Erfüllung bringt?  
Dann sind Sie bei uns richtig! Wir suchen Sie für unseren Geschäftsbereich Behindertenhilfe in Engen zum nächstmöglichen Zeitpunkt als

**SOZIALPÄDAGOGE (m/w/d)**  
in Teilzeit mit 50-70 %, befristet als Elternzeitvertretung

**HILFSKRAFT IN DER BETREUUNG (m/w/d)**  
in Voll- oder Teilzeit

**HEILERZIEHUNGSPFLER (m/w/d)**  
in Teilzeit mit 80 %

Nähere Informationen und ausführliche Stellenbeschreibungen finden Sie auf

**[WWW.ZIEGLERSCHE.DE/MITARBEITEN](http://WWW.ZIEGLERSCHE.DE/MITARBEITEN)**

 Die Zieglerschen

## Beratungen + Bereitschaftsdienste

**Apotheken-Wochenenddienst:**  
**Samstag, 3. August:** Apotheke Sauter, Ekkehardstraße 18, Singen, Telefon 07731/63035  
**Sonntag, 4. August:** Martinus-Apotheke, Uhlandstraße 48, Singen, Telefon 07731/41971  
**Samstag, 10. August:** Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8, Engen, Telefon 07733/5257  
**Sonntag, 11. August:** City-Apotheke, Breite Straße 8, Engen, Telefon 07733/97033  
**Samstag, 17. August:** Schefel-Apotheke, Alemannenstraße 5, Radolfzell, Telefon 07732/971270  
**Sonntag, 18. August:** Apotheke Sauter, Ekkehardstraße 18, Singen, Telefon 07731/63035

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
 Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
 Telefon 01803/222555-25

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
 Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.  
**Tier-Ambulanz-Notruf:** 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

**Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung** des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

**Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V.,** Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300  
**AKA-Team,** Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893  
**Ambulante Pflege »Katharina«,** Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

**Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger,** rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

**Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt,** Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

**Diakonisches Werk** des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)

**Psychologische Beratungsstelle** des Landkreises Konstanz für Kinder,

Jugendliche und Eltern, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Singen, Wehrdr. 7, Tel. 07531/800-3311  
**Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle** und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegaustr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787

**pro Familia,** Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

**alcofon** bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

**Caritasverband** Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de  
**Telefonseelsorge,** Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

**Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V.,** Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

**Alzheimer-Beratung:** Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

**Dementen-Betreuung,** Sozialstation, Tel. 07733-8300

**Hospizverein** Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.

An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrius 1, erstes OG, Singen.

**Aids-Hilfe:** Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/ 56062

**Frauenhaus Singen,** rund um die Uhr Tel. 07731/31244

**Verbraucherzentrale** Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke** Engen: In dringenden Notfällen **Rufnummer 9480-40.**

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche

**Samstag, 3. August:**  
**Engen:** 17 Uhr Beichtgelegenheit  
**Bargen:** 18.30 Uhr Hl. Messe  
**Bittelbrunn:** 18.30 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 4. August:**  
**Engen:** 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit  
**Aach:** 10.30 Uhr Hl. Messe  
**Ehingen:** 18.30 Uhr Hl. Messe  
**Mühlhausen:** 9 Uhr Hl. Messe  
**Neuhausen:** 9 Uhr Hl. Messe  
**Welschingen:** 10.30 Uhr Hl. Messe  
**Zimmerholz:** 9 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 10. August:**  
**Aach:** 18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag  
**Ansefingen:** 18.30 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 11. August:**  
**Engen:** 10.30 Uhr Hl. Messe  
**Biesendorf:** 10.30 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium  
**Ehingen:** 9 Uhr Hl. Messe  
**Welschingen:** 18.30 Uhr Hl. Messe

**Donnerstag, 15. August:**  
**Engen:** 19.30 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium Mariä Aufnahme in den Himmel, Kräutersegnung, anschließend Lichterprozession in der Altstadt und Beisammensein am Marienbrunnen

**Samstag, 17. August:**  
**Welschingen:** 18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag

**Sonntag, 18. August:**  
**Engen:** 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit  
**Aach:** 10.30 Uhr Hl. Messe  
**Bittelbrunn:** 9 Uhr Hl. Messe  
**Mühlhausen:** 18.30 Uhr Hl. Messe  
**Neuhausen:** 9 Uhr Hl. Messe

### Kirchliche Nachrichten

**BibelKIDS in Mühlhausen:** Im Rahmen des Sommerferienprogramms lädt das Gemeindeteam Sankt Peter und Paul Mühlhausen am Donnerstag, 15. August, um 9 Uhr, alle Kinder ab fünf Jahren herzlich ein, einen spannenden Vormittag im Mühlhauser Pfarrgarten vor dem Pfarrer-Riesterer-Haus zu verbringen. Die Teilnehmer werden lecker brunchen, Lieder singen, eine spannende Bibelgeschichte hören, gemeinsam basteln und Spiele spielen. Ende ist um 11.30 Uhr. Bei Schlechtwetter ist Treffpunkt im Saal.

**Kräuterbüschel an Maria Himmelfahrt:** Auch in diesem Jahr werden an Maria Himmelfahrt nach dem Gottesdienst in der Stadtkirche in Engen Kräuterbüschel gegen eine Spende für einen sozialen Zweck angeboten. Einige Aacher Frauen wollen diesen alten Brauch bewahren. Mindestens sieben Kräuter, als Symbol für die sieben Sakramente, werden gesammelt, zusammengebunden und im

Gottesdienst gesegnet. Um den Strauß etwas bunter zu gestalten, können auch Blumen eingebunden werden.

**Katholische Frauengemeinschaft Mühlhausen:** Am Mittwoch, 4. September findet der Jahresausflug der katholischen Frauengemeinschaft statt. Näheres im Gemeindeboten.

### Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

**Sonntag, 4. August:** 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Gemeindereferentin a. D. Ingrid Schwörer, musikalisch gestaltet von Claudia Napel, Akkordeon, und Jürgen Napel, Gitarre  
**Sonntag, 11. August:** Ökumenischer Gottesdienst mit Regina Schmidt, musikalisch gestaltet von Conny Heggemann mit Band  
**Sonntag, 18. August:** 11 Uhr Eucharistiefeier mit Kräuterweihe mit dem katholischen Pfarrer Gebhard Reichert, musikalisch gestaltet von Gabriele Haunz, Klavier

### Evangelische Kirche

**Gottesdienst:**  
**Sonntag, 4. August:** 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Wurster)  
**Sonntag, 11. August:** 10 Uhr Gottesdienst (H.-G. Bühner)  
**Sonntag, 18. August:** 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Wurster)  
 In den Sommerferien findet **kein Kindergottesdienst** statt.

**Gemeindetermine/Kreise**  
 Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo sich die Hauskreise treffen, kann beim Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

Die Kreise machen in den Schulferien Pause, Beginn ist wieder ab Mittwoch, 11. September. In den Ferien hat das Pfarramt eingeschränkte Öffnungszeiten, nach Terminabsprache.

### Neuapostolische Kirche

**Mittwoch:** 20 Uhr Gottesdienst in Singen  
**Sonntag, 4. August:** 9.30 Uhr Gottesdienst in Singen  
**Mittwoch, 7. August:** 20 Uhr Gottesdienst in Singen  
**Sonntag, 11. August:** 9.30 Uhr Gottesdienst in Singen  
**Mittwoch, 14. August:** 20 Uhr Gottesdienst in Singen  
**Sonntag, 18. August:** 9.30 Uhr Gottesdienst in Singen

### Christliche Gemeinde

**Sonntags:** 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)



Familienbetrieb  
seit über 50 Jahren

Heizung  
Bäder  
Notdienst

## KERSCHBAUMER

Ein neues Bad oder eine neue Heizung?  
Wir beraten Sie gerne  
- auch im Notfall sind wir gerne für Sie da -  
rufen Sie an

Engen 07733-505870 [www.kerschbaumer.de](http://www.kerschbaumer.de)

**Wir stellen ein:**  
**Hauswirtschaftskraft (m/w/d)**

Für das »Haus Vincent«, eine Wohngemeinschaft für Intensivpflege in Engen, suchen wir ab sofort eine engagierte Hauswirtschaftskraft zur pflegerischen Assistenz, Speisenversorgung, Wohnungsreinigung, Wäschepflege sowie für die Beschäftigung unserer Patienten. Bewerbung einfach an Stephanie Köninger und Angela Kopf: [info@vincent-wg.de](mailto:info@vincent-wg.de) - Telefon (0 77 33) 996 425 210.

**Wir freuen uns auf dich!**  
Haus Vincent · Hewenstr. 19 · 78234 Engen

## Diakonie

Das Diakonische Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz sucht baldmöglichst

für die **Kinderwohnung in Engen** eine **Pädagogische Fachkraft** (ca. 50 %) z.B. Erzieher, Heilerziehungspfleger

für die **Stadtjugendpflege in Engen** einen **Sozialpädagogen/Sozialarbeiter** (ca. 50%) oder vergleichbare Hochschulqualifikation

Wir bieten auch Stellen für **Anerkennungspraktikanten** und für ein **Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)**.

Für alle Stellen gilt: m/w/d.  
Weitere Infos unter: [www.diakonie-radolfzell.de](http://www.diakonie-radolfzell.de).  
Bitte richten Sie Ihre Bewerbung **bis 31.08.2019** mit der Angabe der Konfessionszugehörigkeit an:  
Diakonisches Werk, Geschäftsführung  
z. Hd. Herrn Grams, Teggingerstr. 16,  
78315 Radolfzell, Telefon 07732/95 27 60,  
[bewerbung.dwkn@diakonie.ekiba.de](mailto:bewerbung.dwkn@diakonie.ekiba.de)

**4 1/2-Zimmerwohnung**  
135 m<sup>2</sup>, Balkon, Stellplatz, mit hochwertiger Einbauküche in ruhiger Lage, VK 375.000,- €  
Info 0049 / 77 31 / 1 22 16  
Weitere 3- und 4-Zimmerwohnungen auf Anfrage  
[www.moneystar-immobilien.de](http://www.moneystar-immobilien.de)

## gesucht + gefunden

<p><b>Vermietungen</b></p> <p><b>Hellen Lagerraum</b> in Tengen zu vermieten. Fläche ca. 80 m<sup>2</sup>, Höhe ca. 3,5 m. Großes Regalsystem vorhanden Tel. 0160 / 2 76 80 00</p> <p><b>Sonnige 3 1/2-Zi.-Wohnung</b> in Engen/Neuhausen, ca. 100 m<sup>2</sup>, 1. OG in 2-Fam.-Haus, Südbalkon, KM 740,- €, NK 150,- €, 2 MM Kautions, ab sofort. <a href="mailto:wohnung_engen_neuhausen@yahoo.de">wohnung_engen_neuhausen@yahoo.de</a> Tel. 0 77 33 / 97 88 32</p>	<p><b>Zu verkaufen</b></p> <p><b>Tannenholz</b> Stammholz, 5 m lang u. 1 m gespalten zu verkaufen Tel. 0 77 33 / 9 96 87 86</p> <p><b>Stühle, Tische, Regale</b> und Fachbücher wegen Aufgabe der Praxis, Heilpraktiker, günstig abzugeben. Tel. 0 77 33 / 50 53 30</p> <p><b>Sonstiges</b></p> <p>Auf den Finder unserer fendtgrauen <b>Werkzeugschublade</b> mit Inhalt, verloren zwischen Stetten-Leipferdingen-Geisingen, wartet ein Finderlohn. Bitte melden: Tel. 0173 / 3 08 21 67</p>
---	---

## Pflegefachkraft (m/w/d) gesucht!

**Wohngemeinschaft für Intensivpflege**

- Unbefristeter Vertrag
- Fachweiterbildung in eigener Akademie (ohne Intensivfahrung)
- Steuerfreie Zuschläge
- Betriebliche Altersvorsorge
- Keine 12-h-Dienste

... und vieles mehr!



**HAUS VINCENT**  
Schütze dein Leben

Haus Vincent · Hewenstr. 19 · 78234 Engen  
Ansprechpartnerinnen: **Angela Kopf** und **Stephanie Köninger**  
**Bewerben ist bei uns ganz leicht!** 😊

- WhatsApp: 0151 - 580 666 44
- Telefon (0 77 33) 996 425 210
- [info@vincent-wg.de](mailto:info@vincent-wg.de)
- [vincent-wg.de](http://vincent-wg.de)

**Mietgesuche**

Bitte, bitte helfen Sie mir!  
Suche sehr dringend  
**2 - 3-Zimmer-Wohnung**  
mit Keller, evtl. Balkon oder Terrasse, in Engen  
Marianne Reichenauer,  
Distelstr. 16, 78234 Engen

**Zu verschenken**

**Schwimmbad**  
Durchmesser 3 m, mit Zubehör; 2 gebrauchte **Kinderfahrräder**, Räder 24 Zoll Durchmesser;  
2 gebrauchte **Einräder**  
Tel. 0 77 33 / 94 88 04

**2 Regentonnen**  
Kunststoff  
Tel. 0152 / 04 80 76 91

**Garagen-Flohmarkt**  
1. - 3.8., ab 9 Uhr, Engen, Friedrich-Mezger-Str. 6,  
Tel. 0 77 33 / 74 53.  
Elektro- u. Elektronikgeräte, Heimw.-Maschinen-Werkzeug, Messgeräte, Kamera, Fernrohre (Astronomie) u. Zubehör usw., Haushaltsartikel u. Anderes, große Schallplattensammlung

**Anzeigenannahme:**  
**Tel. 0 77 33 / 9 72 30**  
**Fax 0 77 33 / 9 72 31**  
[info-kommunal@t-online.de](mailto:info-kommunal@t-online.de)

**Aktuell in unserem Hofladen!**

**Bio! Johannisbeeren** Gepflückt oder zum selber pflücken. **Neue Ernte Bio Äpfel**

**Bio! Zwetschgen DE-ÖKO-006**

**Magdalenenhof Hilzingen**

**Thomas Hägele Tel.07731/60607**





Landschaftsbau  
Landschaftspflege  
Hausmeisterdienst  
Risikofällung  
Brennholzhandel  
Zaunbau

Gartenbau  
Baggerarbeiten  
Erdarbeiten  
Hofbeläge  
Abbrucharbeiten  
Winterdienst

**Dienstleistungen**  
**Bohnenstengel & Schildknecht**

Tel. 0151 / 40 00 26 45 oder  
info@bohnenstengel-schildknecht.de

**Richter & Nickel**  
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art  
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen  
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen  
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99




**Sommeraktion im August**



**Kostenloser Sommer Check Up ihrer Hörgeräte im Wert von 14,59 € auch für Fremdgeräte. Beim Kauf von bis zu 30 Hörgerätebatterien bekommen sie die gleiche Menge zusätzlich geschenkt.**

Hörwelt Jana Ritter  
Robert-Bosch-Straße 1  
78234 Engen  
Tel.: 07733 / 3603063  
info@hoerwelt-jana-ritter.de  
www.hoerwelt-jana-ritter.de



Schützen Sie, was Sie lieben. Mit Insektenschutzgittern von Neher.

Die Nr.1 im Insektenschutz.



**KELLHOFER**  
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von Siemens-Str. 20a,  
78239 Rielasingen  
Fon: 07731 799530  
Fax: 07731 7995322  
info@kellhofer.de  
www.kellhofer.de

Für eine junge Familie mit 2 Kindern suchen wir **ein Wohnhaus mit Garten** (gerne auch DHH oder RH) bis 750.000,- €, (Finanzierung gesichert) im Großraum Singen/Hegau zu kaufen.

Heim + Haus Immo GmbH  
0 77 31 - 9 82 60

**Produktionshelfer / Zerspanungsbereich (m/w/d)**  
**in Vollzeit zum nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht.**

In unserer in-house Musterwerkstatt wird drehen, bohren und fräsen wir Bunt- und Leichtmetalle, Kunststoffe und Leiterplattenwerkstoffe.

Ihre Aufgaben:  
Herstellung und Nachbearbeitung von Dreh- oder Frästeilen.

Sie bringen mit:  
Erfahrung in der spanenden Metall- und Kunststoffverarbeitung, gerne einen entsprechenden Facharbeiterabschluss.

Bitte senden Sie aussagekräftige Unterlagen zu Ihrer Person, Ausbildung und Zielsetzung an **FIXTEST Prüfmittelbau GmbH**  
Frau Doris Huber, Zeppelinstr. 8, 78234 Engen  
oder per e-mail an jobs@fixtest.de

*Quereinsteiger sind durchaus erwünscht - was zählt, ist Talent und die richtige Einstellung.*

SAISON-FINALE  
alle Sommerschuhe mindestens **20%** **-50% reduziert**

vom vorher nicht reduzierten Verkaufspreis



**QUICK SCHUH ENGEN**  
Bahnhofstraße 4

BCT Schuhhandel GmbH • 89471 Laupheim

Für junges Handwerkerpaar suchen wir dringend im Hegau ein älteres **Haus/ Bauernhaus** zu kaufen, gerne renovierungsbedürftig, bis ca. 450.000,- €.

Heim + Haus Immo GmbH  
0 77 31 - 9 82 60

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

Tel. 0 39 44 / 36160  
www.wm-aw.de Fa.